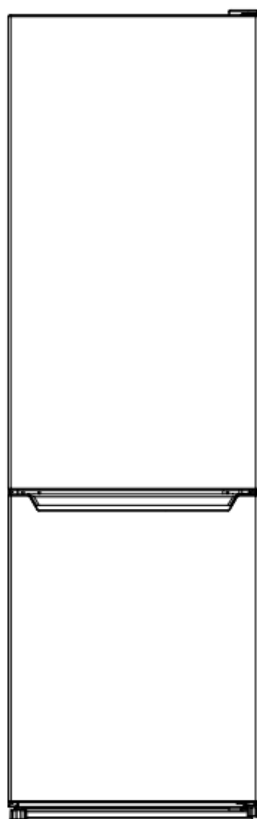


CHIQ MRF-262

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch



English	2 – 12
Čeština	13 – 23
Slovenčina	24 – 34
Magyar	35 – 46
Deutsch	47 – 59



Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉	www.alza.co.uk/kontakt
☎	+44 (0)203 514 4411
Importer	Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

Safety

- It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.
- Risk of fire / flammable materials.
- Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.
- Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.
- Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.
- Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.
- Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.
- Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments.
 - catering and similar non-retail applications.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.
- **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Electrical Connection

⚡WARNING⚡

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with the standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50Hz electrical outlet with three-prong ground.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service centre.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).



Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note : Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

Locks

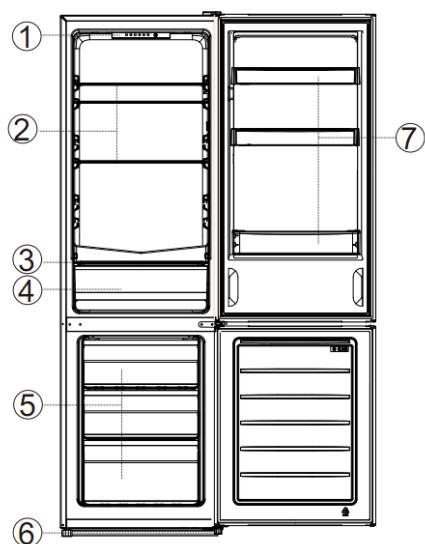
If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

Product Features

- Reversible door
- Electronic temperature control



Description

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Thermostat |
| 2 | Refrigerator glass shelves |
| 3 | Crisper cover |
| 4 | Crisper |
| 5 | Freezer drawers |
| 6 | Levelling feet |
| 7 | Bottle racks |

Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

Preparations for Use

Installation location

- Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the



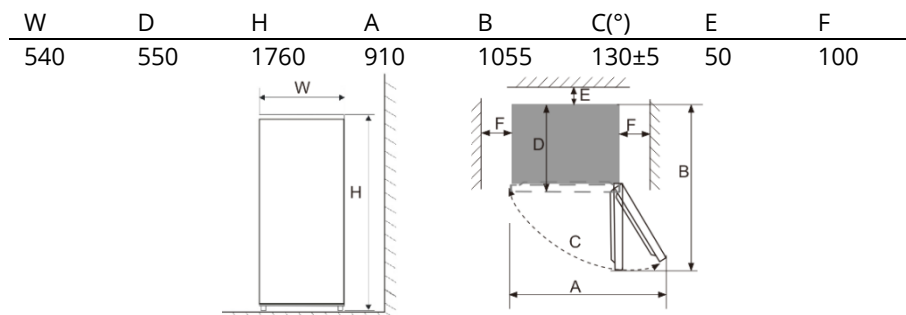
damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the total space of the room in which the refrigerator is installed being divided by the refrigerant charge amount of the refrigerator shall not be less than 8 g/ M³.

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

- Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least **30mm** of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm



Note: Figure 1, Figure 2 only as a product space demand size schematic diagram.

- Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent colour change due to heat dissipation.

 Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

- Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

- Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

- Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

- Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

 If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.



Functions

Temperature setting

The temperature of the refrigerator is controlled by the control panel mounted in the fridge compartment.

The temperature modes cycle as following: "5→4→3→2→1→FAST COOL→5"

	5	When the user needs a colder temperature.
	4	
	3	When in normal use.
	2	When the user does not need a colder temperature.
COLD	1	

- The mode "3" is recommended and mode "5" is not recommended to avoid frozen food
- You can set the 'fast cool' function to quickly cool or freeze foods. The fast cool function will exit automatically after 26 hours, or be disabled manually.



Note: If the indicator light '5' or '3' or '1' starts flickering, it indicates that the refrigerator has broken down. Please contact the after-sales personnel for on-site service as soon as possible.

Instructions for food storage

Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 °C ~ 8 °C and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.



How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand and prevent taint of odour on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods : Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

- Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
- Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.
- Divide the food into appropriately small portions
- You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odour.

Tips for shopping the frozen foods

- When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before×", found on the front of the packaging.
- Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
- Make sure the frozen food package is in perfect condition.
- Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
- Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
- Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
- For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
- Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
- Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

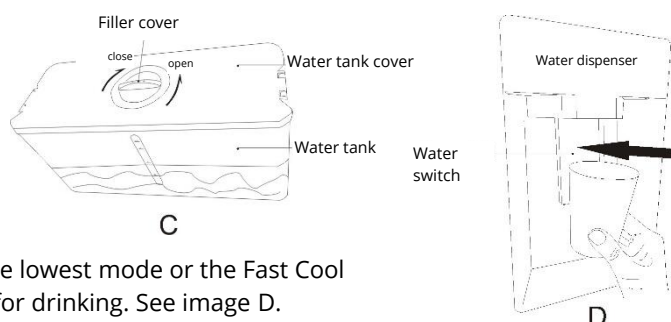


Tips for Water dispenser

The refrigerator includes a water dispenser which makes it easier to fill your cup of water and have access to cold water almost immediately. The water dispenser includes one tank of 2 litres of water which has to be filled out. To use water dispenser, follow the instructions below:

Open the refrigerator door to ensure the water dispenser fixed well.

Open the filler cover of the water tank, slowly fill the water tank to prevent any spills until the tank is filled. Then close the filler cover of the water tank. See image C.



Once the water tank is full, set the thermostat at the lowest mode or the Fast Cool mode, and one hour later you can dispense water for drinking. See image D.

When using the water dispenser, some water may drip and accumulate at the bottom of the water dispenser. Please wipe it with a cloth when necessary.

The maximum fill must be lower than the tank cover as indicated by the maximum fill line.

NOTE: Don't take away the cup until the last drop drops.

Tips for Special Needs

Moving the refrigerator/freezer

- **Location**

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

- **Levelling**

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front levelling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer. After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

- **Installation**

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance. When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odour and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

Maintenance and Cleaning



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.





Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage. Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance :
 - Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
 - You can also make ice with a watertight container and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

Defrosting

After a period of use, a thin layer of frost will be formed on the freezer compartment inner wall (or evaporator) surface, which may affect the refrigeration effect if exceeding 5mm in thickness. In such case, you need to gently scrape the frost off using an ice scraper rather than the metal or sharp hardware. Frosts need to be cleared off every 3 months or so, and if the normal use of drawers and normal access of foods are affected by frosting, make sure to remove the frosts in a timely manner. Follow the following steps to remove frosts:

- Take out the frozen foods, shut off the mains power supply, open the refrigerator door, and gently remove the frosts from the inner wall with an ice scraper. To speed up the thawing process, you are suggested to place a bowl of hot water inside the refrigerator/freezer, and when the solid ice frosts become loose, use an ice scraper to scrape them off and then take them out.
- After defrosting, clean the refrigerator/freezer inside, and switch on the power supply.

Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer, together with a part of the appliance.

Lamp type: LED light

Energy efficiency level: F

Safety-check after maintenance

- Is the power cord broken or damaged?
- Is the power plug firmly inserted into the socket?
- Is the power plug abnormally overheating?



Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.



Simple Fault Analysis and Elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

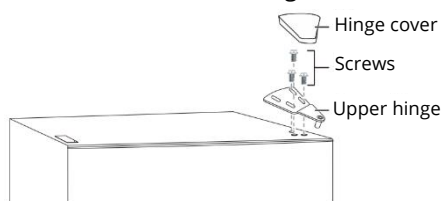
Case	Inspection	Solutions
Completely non-refrigeration	Is power plug off? Are breakers and fuses broken? No electricity or line trip? Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10°C?	Re-plug Opening the door and checking whether the lamp is lit. Power outage or line tripping? Install refrigerator in a location that is protected, and the ambient temperature is above 10 °C. If your refrigerator is installed in too low temperature, the internal cooling system may not work correctly.
Abnormal noise	Is refrigerator stable? Does refrigerator reach the wall?	Adjusting refrigerator's adjustable feet. Off the wall.
Poor refrigerating efficiency	Do you put hot food or too much food? Do you open the door frequently? Do you clip food bag to the seal of door? Direct sunlight or near a furnace or stove? Is it well-ventilated? Temperature setting in too high?	Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. Checking and closing the door. Removing the refrigerator from the heat source. Emptying the distance to maintain good ventilation. Setting to the appropriate temperature.
Peculiar smell in refrigerator	Any spoiled food? Do you need to clean refrigerator? Do you pack food of strong flavours?	Throwing away spoiled food. Cleaning refrigerator. Packing food of strong flavours.

! Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

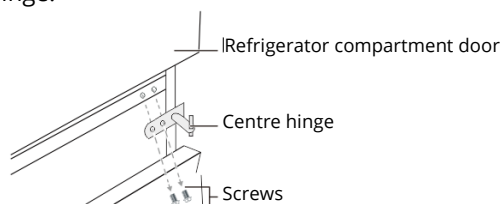
When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

Door Reversal Instructions

1. Make sure that your refrigerator is unplugged.
2. Pry the hinge cover up and off, remove the three screws that secure the upper hinge to the door, then remove the hinge.

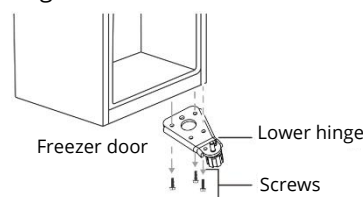


3. Remove the refrigerator compartment door from the cabinet.
4. Remove the two screws that secure the centre hinge.

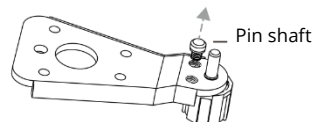


5. Remove the freezer compartment door.

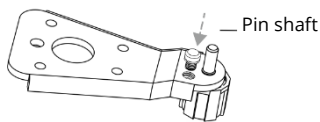
6. Remove the screws that secure the lower hinge to the right side of the cabinet, then remove the hinge.



7. Remove the washer and nut that secure the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then remove the shaft

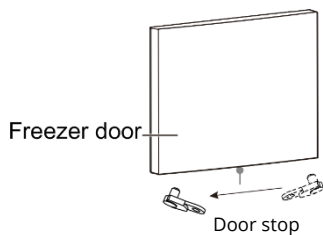


8. Insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge, then secure the shaft with the door bushing washer and nut.



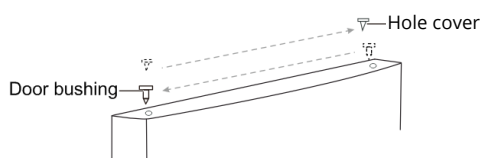
9. Install the lower hinge on the left side of the cabinet.

10. Remove the screw that secures the door stop from the bottom right of the freezer compartment door, then remove the door stop and install to the bottom left side.

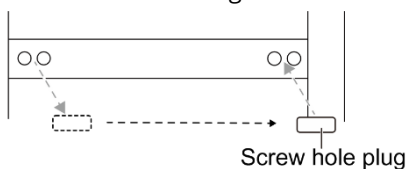


11. Install the freezer compartment door.

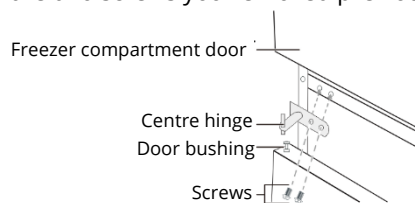
12. Move the door bushing from the top right side of the freezer door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.



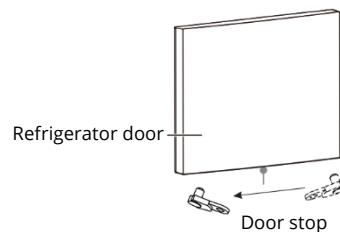
13. Remove the center hinge screw hole plug on the left side of the cabinet, then install in the screw holes on the right side of the cabinet.



14. Install the centre hinge to the left side with the two screws you removed previously.

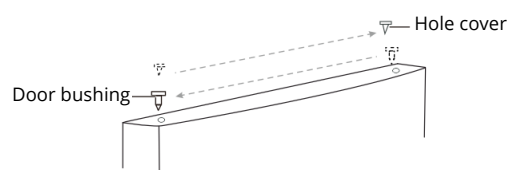


15. Remove the screw that secures the door stop from the bottom right of the refrigerator compartment door, then remove the door stop and install to the bottom left side.

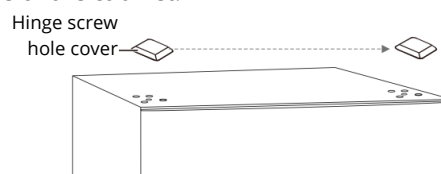


16. Install the Refrigerator compartment door.

17. Move the door bushing from the top right side of the Refrigerator door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.

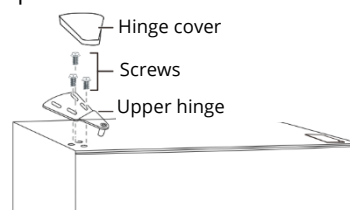


18. Remove the hole cover from the top left side of the cabinet and secures the cover on the top right side of the cabinet.



19. Secure the upper hinge to the top left side of the cabinet with the three screws you removed previously. Before you tighten the upper hinge screws, make sure that the top of the door is level with the cabinet and that the rubber gasket makes a good seal.

20. Install the hinge cover over the hinge on the top left side of the cabinet.



Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Refrigerator with freezer

Model / Type: MRF-262

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/30/EU

Directive No. 2014/35/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Regulation (EU) No 2019/2016

Regulation (EU) No 2019/2019

Regulation No. 1935/2004 as amended



Prague

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku

Uživatelská příručka k výrobku obsahuje funkce výrobku, návod k použití a postup obsluhy. Přečtěte si pozorně uživatelskou příručku, abyste získali co nejlepší zkušenosti a předešli zbytečným škodám. Tuto příručku si uschovejte pro budoucí použití. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnost

- Provádění servisu nebo oprav, je pro jiné než autorizované servisní pracovníky nebezpečné. Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nepokoušejte se tento spotřebič opravovat sami.
- Nebezpečí požáru / hořlavé materiály.
- K odmrazování chladničky/mrazničky nepoužívejte elektrické spotřebiče, jako je fén nebo topení.
- Nádob s hořlavými plyny nebo kapalinami mohou při nízkých teplotách unikat.
- V chladničce/mrazničce neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, jako jsou spreje, náplně do hasicích přístrojů apod.
- Do mrazicího boxu neukládejte syčené nebo perlivé nápoje. Vodové zmrzliny mohou způsobit "popáleniny mrazem/zmrazením". Pokud jsou konzumovány přímo z chladničky/mrazničky.
- Nevytahujte předměty z prostoru chladničky/mrazničky, pokud máte vlhké/mokré ruce, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k "popálení mrazem". Do mrazicího boxu se nesmí vkládat láhve a plechovky, protože by mohly při zmrznutí obsahu prasknout.
- Je třeba dodržovat dobu skladování doporučenou výrobcem. Viz příslušné pokyny.
- Nedovolte dětem manipulovat s ovládacími prvky nebo si s chladničkou/mrazničkou hrát. Chladnička s mrazničkou je těžká. Při jejím přemísťování je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Je nebezpečné měnit specifikace nebo se pokoušet tento výrobek jakkoli upravovat.
- Uvnitř chladničky/mrazničky neskladujte hořlavé plyny nebo kapaliny.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Děti a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí spotřebič používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.
 - na farmách, v hotelech, motelech, penzionech a dalších obytných prostorech.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, například aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- **VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory bez překážek.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování než ty, které doporučuje výrobce.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.
- **UPOZORNĚNÍ:** Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Spotřebič nemusí pracovat konzistentně (příliš vysoká teplota v prostoru pro zmrazené potraviny – možnost rozmrazení obsahu), pokud je spotřebič delší dobu nastaven pod chladnou hranici teplotního rozsahu.
- **UPOZORNĚNÍ:** U dvířek nebo vík vybavených zámky a klíči je nutné, aby klíče byly uloženy mimo dosah dětí a nebyly v blízkosti chladicího spotřebiče, aby se zabránilo uzamčení dětí uvnitř.
- **UPOZORNĚNÍ:** Chladivo použité ve vašem spotřebiči a izolační materiály vyžadují zvláštní postupy likvidace.
- **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození přírodního kabelu.



- **UPOZORNĚNÍ:** V zadní části spotřebiče neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných zdrojů napájení.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:
 - Dlouhodobé otevírání dvířek může způsobit výrazné zvýšení teploty v prostoru a v přihrádkách.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné odtokové systémy.
 - Vyčistěte nádrže na vodu, pokud nebyly po dobu 48 hodin používány; propláchněte vodovodní systém připojený k vodovodu, pokud se voda nečerpala po dobu 5 dnů.
 - Syrové maso a ryby skladujte v chladniče ve vhodných nádobách tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
 - Dvouhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování před mražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
 - Přihrádky s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud chladicí spotřebič zůstane delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřené dvířka, abyste zabránili vzniku plísní uvnitř spotřebiče.

Elektrické připojení

⚡VAROVÁNÍ⚡

- Tento spotřebič by měl být pro vaši bezpečnost řádně uzemněn. Napájecí kabel tohoto spotřebiče je vybaven tří kolíkovou zástrčkou, která se připojuje do standardních tří kolíkových zásuvek.
- V žádném případě neodstřihujte ani neodstraňujte třetí zemnicí kolík z dodaného napájecího kabelu.
- Tento chladicí spotřebič vyžaduje standardní elektrickou zásuvku 220-240 V AC 50 Hz s tří kolíkovým uzemněním.
- Tento chladicí spotřebič není určen k použití s měničem.
- Kabel by měl být zajištěn za spotřebičem a neměl by zůstat odkrytý nebo viset, aby se zabránilo náhodnému zranění.
- Nikdy neodpojujte chladničku od sítě vytažením napájecího kabelu. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- K tomuto spotřebiči nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud je napájecí kabel příliš krátký, nechte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika nainstalovat zásuvku v blízkosti spotřebiče. Použití prodlužovacího kabelu může negativně ovlivnit výkon spotřebiče.
- Nesprávné použití uzemněné zástrčky může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

Klimatický rozsah

- Informace o klimatickém rozsahu spotřebiče jsou uvedeny na výrobním štítku. Uvádí, při jaké teplotě okolí (tj. teplotě místnosti, ve které spotřebič pracuje) je provoz spotřebiče optimální (správný).

Klimatický rozsah	Přípustná teplota okolí
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

Poznámka: Vzhledem k mezním hodnotám rozsahu okolní teploty pro klimatické třídy, pro které je chladicí zařízení určeno, a ke skutečnosti, že vnitřní teploty mohou být ovlivněny takovými faktory, jako je umístění chladicího zařízení, okolní teplota a četnost otevírání dvířek, může být nutné změnit nastavení jakéhokoli zařízení pro regulaci teploty, aby se tyto faktory zohlednily.



Poznámka: Při provozu v jiném než určeném typu klimatu (tj. mimo jmenovitý rozsah okolní teploty) nemusí být spotřebič schopen udržet žádanou teplotu.



Zámek

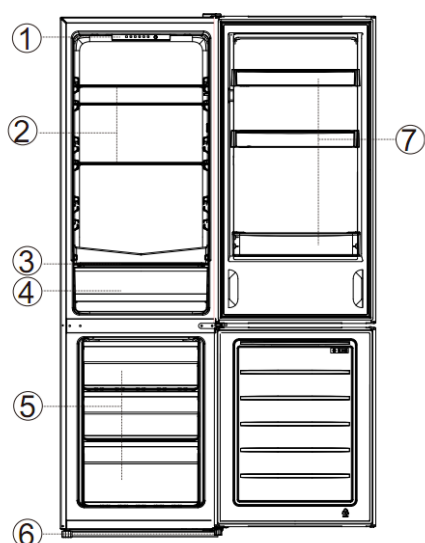
Pokud je chladnička vybavena zámkem, uchovávejte klíč mimo dosah spotřebiče, aby nedošlo k uzamčení dětí. Při likvidaci staré chladničky odlomte všechny staré zámky nebo západky jako pojistku.

Bez freonu

V chladničce je použito chladivo bez freonů (R600a) a pěnový izolační materiál (cyklopentan), který je šetrný k životnímu prostředí, nepoškozuje ozónovou vrstvu a má velmi malý vliv na globální oteplování. R600a je hořlavý a v chladicím systému je uzavřen, aniž by při běžném používání docházelo k úniku. Pokud však dojde k úniku chladiva v důsledku poškození chladicího okruhu, nezapomeňte spotřebič udržovat mimo dosah otevřeného ohně a co nejrychleji otevřít okna pro větrání.

Popis produktu

- Otočné dveře
- Elektronická regulace teploty



Popis

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Termostat |
| 2 | Skleněné police v chladničce |
| 3 | Kryt boxu crisper |
| 4 | Crisper (box na ovoce a zeleninu) |
| 5 | Příhrádky/ boxy mrazničky |
| 6 | Vyrovnávací nožičky |
| 7 | Stojany na lahve |

Vzhledem k technologickým inovacím nemusí popisy výrobku v této příručce zcela odpovídat vaší chladničce. Odkážete se na skutečný výrobek.

Použití

Místo instalace

- Podmínky větrání

Místo, které vyberete pro instalaci chladničky, by mělo být dobře větrané a mělo by v něm být méně horkého vzduchu. Neumísťujte chladničku do blízkosti zdroje tepla, jako je sporák, kotel, a vyhněte se přímému slunečnímu záření, čímž zaručíte chladicí účinek a zároveň ušetříte spotřebu energie. Neumísťujte chladničku na vlhké místo, abyste zabránili rezivění chladničky a úniku elektrické energie. Výsledek dělení celkové plochy místnosti, ve které je chladnička instalována, množstvím náplně chladiva v chladničce nesmí být menší než $8 \text{ g} / \text{M}^3$.

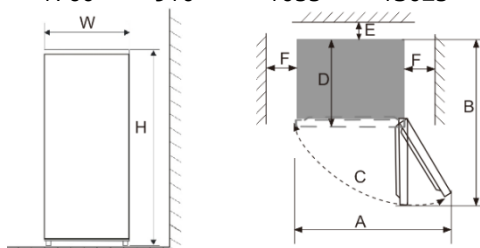
Poznámka: Množství chladiva, kterým je chladnička naplněna, je uvedeno na výrobním štítku.

- Prostor pro odvod tepla

Při práci chladnička vydává teplo do okolí. Proto by mělo být na horní straně chladničky ušetřeno alespoň 30 mm volného prostoru, na obou stranách více než 100 mm a na zadní straně chladničky více než 50 mm.

Rozměry v mm

Šířka	Hloubka	Výška	A	B	C(°)	E	F
540	550	1760	910	1055	130±5	50	100



Poznámka: Obrázek 1 a obrázek 2 slouží pouze jako schéma.

Rovný terén

Umístěte chladničku na pevnou a rovnou podložku (podlahu), aby byla stabilní, jinak by docházelo k vibracím a hluku. Pokud je chladnička umístěna na podlahových materiálech, jako je koberec, slaměná rohož, polyvinylchlorid, měly by být pod chladničkou použity pevné podkladové desky, aby se zabránilo změně barvy v důsledku rozptýlu tepla.



Kolem spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci musí být zajištěno neomezené větrání.

Přípravy k použití

- Doba stání

Po správné instalaci a vyčištění chladničky ji ihned nezapínejte. Ujistěte se, že jste chladničku zapnuli po více než 1 hodině stání, abyste zajistili její normální provoz.

- Čištění

Potvrďte součásti příslušenství uvnitř chladničky a otřete vnitřek měkkým hadříkem.

- Zapnutí

Pro spuštění kompresoru zasuňte zástrčku do pevné zásuvky. Po 1 hodině otevřete dveře mrazničky, pokud teplota uvnitř mrazicího prostoru zjevně klesne, znamená to, že chladicí systém pracuje normálně.

- Skladování potravin

Po určité době provozu chladničky se vnitřní teplota chladničky automaticky reguluje podle nastavení teploty uživatelem. Po úplném vychlazení chladničky vložte potraviny, které obvykle potřebují 2–3 hodiny k úplnému vychlazení. V létě, kdy je teplota vysoká, trvá více než 4 hodiny, než se potraviny zcela ochladí (snažte se otevírat dveře chladničky co nejméně, než se vnitřní teplota ochladí).



Pokud je chladnička instalována na vlhkém místě, zkontrolujte, zda jsou uzemňovací vodič a jistič úniku v pořádku. Pokud se v důsledku kontaktu chladničky se stěnou ozývají vibrace nebo pokud stěna zčerná konvekci vzduchu kolem kompresoru, odsuňte chladničku od stěny. Nastavení chladničky může způsobit rušivý hluk nebo obraz na mobilním telefonu, pevném telefonu, rádiu, televizi, a v jejím okolí, proto se v takovém případě snažte udržet chladničku co nejdále.

Funkce

Nastavení teploty

Teplota v chladničce se ovládá pomocí ovládacího panelu umístěného v prostoru chladničky.

Teplotní režimy jsou následující: "5→4→3→2→1→RYCHLÉ CHLAZENÍ→5".

	COLDEST	5	Pokud uživatel potřebuje nižší teplotu.
		4	
		3	Při běžném používání.
		2	Pokud uživatel nepotřebuje nižší teplotu.
	COLD	1	

- Režim "3" se doporučuje a režim "5" se nedoporučuje, abyste se vyhnuli zmrazení potravin.
- Funkci rychlého chlazení můžete nastavit na rychlé chlazení nebo zmrazení potravin. Funkce rychlého chlazení se automaticky ukončí po 26 hodinách nebo ji lze ručně vypnout.



Poznámka: Pokud kontrolka "5", "3" nebo "1" začne blikat, znamená to, že se chladnička porouchala. obraťte se co nejdříve na poprodejní servis, aby vám provedl servis na místě.



Pokyny pro skladování potravin

Bezpečnostní opatření pro použití

- Spotřebič nemusí pracovat konzistentně (příliš vysoká teplota v prostoru pro zmrazené potraviny – možnost rozmrazení obsahu), pokud je spotřebič delší dobu nastaven pod chladnou hranici teplotního rozsahu. Informace o klimatickém typu spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
- Vnitřní teplota může být ovlivněna takovými faktory, jako je umístění, okolní teplota a četnost otevírání dvířek.
- Šumivé nápoje by se neměly skladovat v mrazicím boxu nebo v boxu s nízkou teplotou a některé výrobky, jako je vodová zmrzlina, by se neměly konzumovat příliš studené.

Skladování potravin

- Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je teplota v jednotlivých částech chladničky různá, a proto by různé druhy potravin měly být umístěny v různých částech.
- Přihrádka na čerstvé potraviny je vhodná pro skladování takových potravin, které není třeba zmrazovat, vařených potravin, piva, vajec, některých koření, které je třeba uchovávat v chladu, mléka, ovocných šťáv atd. Crisper box je vhodný pro uchování zeleniny, ovoce atd.
- Mrazicí box je vhodný pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba dlouhodobě uchovat.

Použití přihrádky na čerstvé potraviny (Crisper box)

- Nastavte teplotu v přihrádce na čerstvé potraviny v rozmezí 2 °C ~ 8 °C a potraviny určené ke krátkodobému skladování nebo ke konzumaci kdykoli do této přihrádky uložte.
- Police v lednici: Při vyjímání police ji nejprve zvedněte a poté vytáhněte, při instalaci ji před položením umístěte na místo. (U dvoudílné police zatlačte první díl na zadní konec a poté vytáhněte druhý díl). Potraviny by se neměly dotýkat stěny. Při vyjímání nebo vkládání police ji pevně držte a manipulujte s ní opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Crisper box: Vyjměte crisper box a získáte přístup k potravinám. Po použití nebo vyčištění krytu crisper boxu ho nezapomeňte vrátit zpět, aby nedošlo k ovlivnění vnitřní teploty crisper boxu.

Jak používat box na výrobu ledu

- Umístěte box na výrobu ledu do horní části mrazicího boxu, tak se led vytvoří co nejdříve.

Upozornění pro skladování potravin

- Před uložením potravin do chladničky je raději očistěte a otřete do sucha. Před uložením potravin do chladničky je vhodné je uzavřít, aby se zabránilo odpařování vody, a tím se na jedné straně zachovala čerstvost ovoce a zeleniny a na druhé straně se zabránilo vzniku zápachu.
- Do chladničky neukládejte příliš mnoho nebo příliš těžké potraviny. Mezi potravinami udržujte dostatečný odstup; pokud jsou příliš blízko, dochází kablokování proudění studeného vzduchu, což ovlivňuje chladicí účinek. Neskladujte nadměrné množství nebo nadváhu potravin, aby nedošlo k rozdrčení police. Při ukládání potravin dodržujte vzdálenost od vnitřní stěny; a potraviny bohaté na vodu neukládejte příliš blízko k zadní stěně chladničky, aby nedošlo k jejich přimrznutí k vnitřní stěně.
- Skladování potravin v kategoriích : Potraviny by měly být skladovány podle kategorií, přičemž potraviny, které jíte každý den, by měly být umístěny v přední části, aby se zkrátila doba otevírání dvířek a zabránilo se zkažení potravin v důsledku jejich expirace.

Tipy pro úsporu energie

- Před vložením do chladničky nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu. Zmrazené potraviny vložte do boxu pro čerstvé potraviny, aby se rozmrazily, a využijte nízkou teplotu zmrazených potravin k ochlazení čerstvých potravin, čímž ušetříte energii.

Skladování ovoce a zeleniny

- V případě chladicích zařízení s chladicím prostorem by mělo být uvedeno, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování v tomto druhu prostoru.

Používání přihrádky na mražené potraviny

- Teplota v mrazničce je regulována pod -18 °C. Doporučuje se skladovat potraviny v mrazicím prostoru pro dlouhodobé uchování, ale je třeba dodržet dobu skladování uvedenou na obalu.
- Boxy mrazničky slouží k uskladnění potravin, které je třeba zmrazit. Ryby a maso ve velkých blocích by měly být nakrájeny na malé kousky a zabaleny do sáčků pro uchování čerstvosti před jejich rovnoměrným rozložením v mrazicích boxech.
- Před vložením horkých potravin do mrazicího boxu je nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazicího oddílu neumísťujte skleněné nádoby s tekutinou ani uzavřené konzervy s tekutinou, aby nedošlo k jejich prasknutí v důsledku objemové expanze po zmrznutí tekutiny.



- Rozdělte jídlo na přiměřeně malé porce.
- Před zmrazením potravin raději zabalte do suchého obalovaného sáčku pro případ, že by se obalové sáčky zmrazily dohromady. Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty materiály, které jsou pevné, bez aroma, nepropouštějí vzduch a vodu, a nejsou toxické, aby se zabránilo kontaminaci a přenosu zápachu.

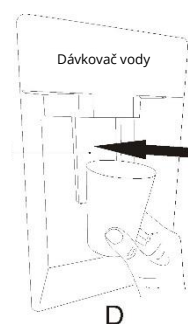
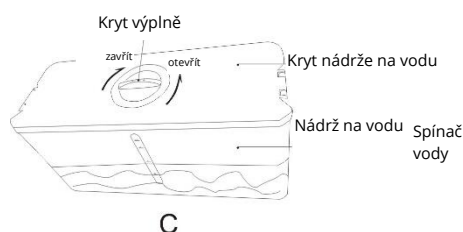
Tipy pro nakupování mražených potravin

- Při nákupu mražených potravin se podívejte na pokyny pro skladování uvedené na obalu. Každou zmrazenou potravinu můžete skladovat po dobu uvedenou u hvězdiček. Obvykle se jedná o dobu uvedenou jako "Nejlépe spotřebovat před×", kterou najdete na přední straně obalu.
- Zkontrolujte teplotu mražených potravin v obchodě, kde je kupujete.
- Ujistěte se, že je balení mražených potravin v bezvadném stavu.
- Při nákupu nebo návštěvě supermarketu kupujte mražené výrobky vždy jako poslední.
- Během nákupu a cesty domů se snažte uchovávat mražené potraviny pohromadě, protože tak je udržíte v chladnějším stavu.
- Nekupujte mražené potraviny, pokud je nemůžete ihned zmrazit. Speciální izolační tašky lze zakoupit ve většině supermarketů a obchodů s potřebami pro domácnost. Ty udrží zmrazené potraviny déle v chladu.
- U některých potravin není rozmrazování před vařením nutné. Zeleninu a těstoviny lze přidat přímo do vroucí vody nebo vařit v páře. Zmrazené omáčky a polévky lze vložit do hrnce a mírně ohřívat, dokud nerozmrznou.
- Používejte kvalitní potraviny a manipulujte s nimi co nejméně. Pokud jsou potraviny zmrazeny v malém množství, trvá to kratší dobu, než se zmrazí a rozmrazí.
- Odhadněte množství potravin, které se mají zmrazit. Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin nastavte knoflík regulace teploty na nízký režim se sníženou teplotou mrazničky. Potraviny tak lze zmrazit rychle a dobře zachovat jejich čerstvost.

Tipy pro dávkovač vody

Součástí chladničky je dávkovač vody, který usnadňuje naplnění šálku vodou a téměř okamžitý přístup ke studené vodě. Dávkovač vody obsahuje jednu nádržku na 2 litry vody, kterou je třeba doplnit. Chcete-li použít dávkovač vody, postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Otevřete dveře chladničky, aby se dávkovač vody dobře upevnil.
- Otevřete plnicí kryt nádrže na vodu a pomalu nádrž naplňte. Poté kryt zavřete. Viz obrázek C.
- Jakmile je nádrž na vodu plná, nastavte termostat na nejnižší režim nebo režim rychlého chlazení a o hodinu později můžete mít studenou vodu k pití. Viz obrázek D.
- Při používání dávkovače vody může část vody odkapávat a hromadit se na dně. V případě potřeby otřete hadříkem.
- Maximální hladina vody musí být nižší než víko nádrže, jak ukazuje čára maximální hladiny.



POZNÁMKA: Neodebírejte šálek, dokud nespadne poslední kapka vody.

Tipy pro osoby se speciálními potřebami

Přemístění chladničky/mrazničky

• Umístění

Neumísťujte chladničku/mrazničku do blízkosti zdroje tepla, např. sporáku, kotle nebo radiátoru. Chraňte ji před přímým slunečním zářením.

• Vyrovnávání

Ujistěte se, že jste chladničku/mrazničku vyrovnali pomocí předních vyrovnávacích nožiček. Pokud nebudou vyrovnané, bude to mít vliv na těsnění dveří chladničky/mrazničky, nebo to dokonce může vést k provozní poruše. Po umístění chladničky/mrazničky na místo počkejte 4 hodiny, než ji začnete používat, aby se chladivo usadilo.



• Instalace

Nezakrývejte ani neblokujejte větrací otvory nebo mřížky spotřebiče. Když jste delší dobu mimo domov.

- Pokud spotřebič nebudete několik měsíců používat, nejprve jej vypněte a poté odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Vyjměte všechny potraviny.
- Důkladně vyčistěte a vysušte vnitřní prostor. Abyste zabránili vzniku zápachu a plísní, nechte dvířka otevřená: v případě potřeby je zablokujte nebo nechte odstranit.
- Vyčištěný spotřebič uchovávejte na suchém, větraném místě a mimo dosah zdroje tepla. Na spotřebič nestavte těžké předměty.
- Jednotka by neměla být přístupná dětem.

Údržba a čištění



Před čištěním nejprve odpojte zástrčku ze zásuvky; nezapojte ani nevytahujte zástrčku mokrou rukou, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a poranění. Nevylévejte vodu přímo na chladničku, aby nedošlo ke korozi, úniku elektrického proudu a nehodám. Nenatahujte ruce do spodní části chladničky, protože byste se mohli poškrábat o ostré kovové rohy.

Vnitřní čištění a vnější čištění

Zbytky potravin v chladničce mohou způsobovat nepříjemný zápach, proto je nutné chladničku pravidelně čistit. Příhrádka pro čerstvé potraviny se obvykle čistí jednou za měsíc.

Vyjměte všechny police, příhrádky, stojany na lahve, krycí desku atd. a vyčistěte je měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě nebo neutrálním čisticím prostředku.

Často odstraňujte prach nahromaděný na zadním panelu a bočních deskách chladničky.

Po použití mycího prostředku jej nezapomeňte opláchnout čistou vodou a poté jej otřete do sucha.



K čištění povrchu, těsnění dvířek, plastových dílů atd. nepoužívejte štětinový kartáč, kartáč z ocelového drátu, čisticí prostředky, mýdlový prášek, alkalické čisticí prostředky, benzen, kyseliny, horkou vodu a jiné korozivní nebo rozpustné předměty, aby nedošlo k jejich poškození.

Těsnění dveří pečlivě otřete do sucha, drážku vyčistěte dřevěnou vařečkou omotanou bavlněným provázekem. Po vyčištění nejprve upevněte čtyři rohy těsnění dvířek a poté jej po segmentech zasuňte do drážky dvířek.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému

- Zmrazené potraviny v případě delšího výpadku chladicího zařízení (např. přerušení dodávky elektrické energie nebo porucha chladicího systému) nechejte na chladném místě.
- Snažte se otevírat dvířka chladničky co nejméně, tak můžou být potraviny čerstvé a zachované po celé hodiny i v horkém létě.
- Pokud dostanete oznámení o výpadku proudu předem :
- Nastavte knoflík termostatu na vysoký režim hodinu předem, aby se potraviny zcela zmrazily (během této doby neukládejte nové potraviny!). Po včasném obnovení napájení obnovte teplotní režim na původní nastavení.
- Můžete si také vyrobit led z vodotěsné nádoby a umístit ji do horní části mrazničky, abyste prodloužili dobu skladování čerstvých potravin.



Poznámka: Jakmile je chladnička jednou použita, raději ji používejte nepřetržitě; za normálních okolností nepřestávejte s jejím používáním, abyste neovlivnili její životnost.

Rozmrazování

Po určité době používání se na povrchu vnitřní stěny mrazicího prostoru (nebo výparníku) vytvoří tenká vrstva námrazy, která může ovlivnit chladicí účinek, pokud její tloušťka přesáhne 5 mm. V takovém případě je třeba námrazu jemně seškrábat pomocí škrabky na led, nikoliv kovovým nebo ostrým nástrojem.

Námrazu je třeba odstraňovat přibližně každé 3 měsíce, a pokud je námrazou ovlivněno běžné používání zásuvek a normální přístup k potravinám, nezapomeňte námrazu včas odstranit. Při odstraňování námrazy postupujte podle následujících pokynů:

- Vyjměte zmrazené potraviny, vypněte přívod elektrické energie, otevřete dveře chladničky a opatrně odstraňte námrazu z vnitřní stěny škrabkou na led. Pro urychlení procesu rozmrazování se doporučuje umístit do chladničky/mrazničky misku s horkou vodou, a když se námraza uvolní, pomocí škrabky na led ji seškrábněte a poté vyjměte.
- Po odmrazení vyčistěte vnitřek chladničky/mrazničky a zapněte napájení.



Výměna světla

Chladnička používá k osvětlení LED žárovku, která má nízkou spotřebu energie a dlouhou životnost. V případě jakýchkoli abnormalit se obraťte na poprodejní servis. Světlo může vyměnit pouze výrobce spolu s částí spotřebiče.

Typ: LED světlo.

Úroveň energetické účinnosti: F

Bezpečnostní kontrola po údržbě

- Je napájecí kabel poškozený nebo přerušený?
- Je zástrčka pevně zasunuta do zásuvky?
- Dochází k nadměrnému přehřívání napájecí zástrčky?



Poznámka: V případě poškození napájecího kabelu a zástrčky nebo jejich znečištění prachem může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. V případě jakýchkoli abnormalit odpojte zástrčku a kontaktujte prodejce.

Závady a řešení

Pokud jde o následující drobné závady; problém se můžete pokusit vyřešit sami.

Závada	Příčina	Řešení
Chladnička nechladí	Je zástrčka vypnutá? Jsou jističe a pojistky poškozené? Žádná elektřina nebo výpadek vedení?	Opětovné zapojení Otevření dvířek a kontrola, zda kontrolka svítí.
Abnormální hluk	Je chladnička stabilní? Dotýká se chladnička stěny?	Nastavení vyrovnávacích nožiček chladničky. Posuňte chladničku stěny.
Nízká účinnost chlazení	Vkládáte horké jídlo nebo příliš mnoho jídla? Otevíráte často dveře? Dáváte potraviny k těsnění dveří? Je chladnička na přímém slunci nebo v blízkosti kamen či sporáku? Je dobře větraná? Nastavení příliš vysoké teploty?	Vkládání potravin do chladničky, až když se horké potraviny ochladí. Kontrola a zavření dveří. Odpojení chladničky od zdroje tepla. Zachování dobrého větrání. Nastavení na vhodnou teplotu.
Zvláštní zápach v chladničce	Zkažené potraviny? Potřebujete vyčistit chladničku? Zabalili jste si jídlo výrazných chutí?	Vyhazování zkažených potravin. Čištění chladničky. Řádně zabalte potraviny s výraznou chutí.



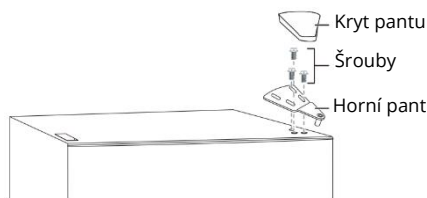
Poznámka: Pokud se výše uvedené popisy nevztahují na řešení problémů, nerozebírejte a neopravujte jej sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poruchy. Obraťte se na místní prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Servis tohoto výrobku by měl provádět autorizovaný technik a měly by být používány pouze originální náhradní díly.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě, vyprázdněte všechny potraviny a spotřebič vyčistěte, přičemž dvířka nechte pootevřená, abyste zabránili nepříjemným pachům.

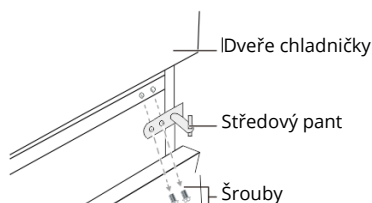


Pokyny k otočení dveří

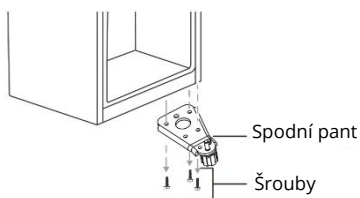
1. Ujistěte se, že je chladnička odpojena od sítě.
2. Vypačte kryt pantu, odstraňte tři šrouby, které upevňují horní pant ke dveřím, a poté pant vyjměte.



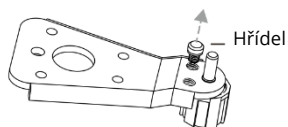
3. Vyjměte dveře chladničky ze spotřebiče.
4. Vyšroubujte dva šrouby, které upevňují středový pant.



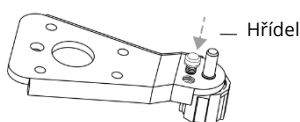
5. Odstraňte dvířka mrazničky.
6. Vyšroubujte šrouby, které připevňují spodní pant k pravé straně spotřebiče, a pant vyjměte.



7. Odstraňte podložku a matici, které upevňují hřídel čepu k pravému otvoru na spodním pantu, a poté hřídel vyjměte.



8. Vložte hřídel čepu do levého otvoru na spodním pantu a zajistěte ji podložkou a maticí.

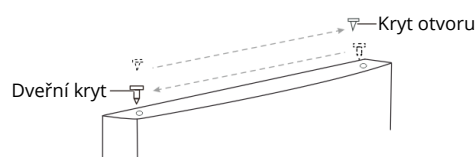


9. Nainstalujte spodní pant na levé straně spotřebiče.
10. Vyšroubujte šroub, který zajišťuje zarážku dveří v pravé spodní části dveří mrazničky, poté

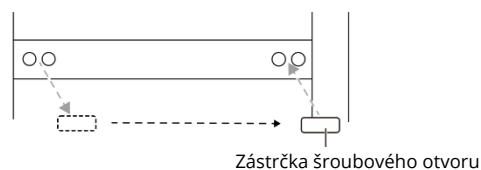
vyjměte zarážku dveří a nainstalujte ji na levou spodní stranu.



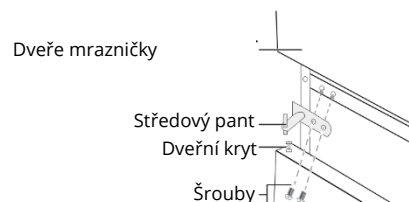
11. Nasadte dvířka mrazničky.
12. Přesuňte dveřní kryt z pravé horní strany dveří mrazničky na levou horní stranu dveří. A kryt levého otvoru přesuňte na pravou stranu.



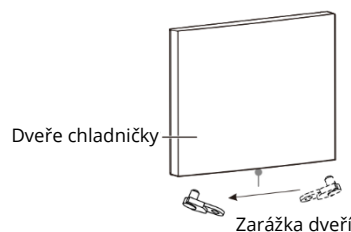
13. Vyjměte zástrčku středového otvoru pro šrouby pantu na levé straně spotřebiče a poté ji nainstalujte do otvorů pro šrouby na pravé straně spotřebiče.



14. Nainstalujte středový pant na levou stranu pomocí dvou šroubů, které jste předtím odstranili.

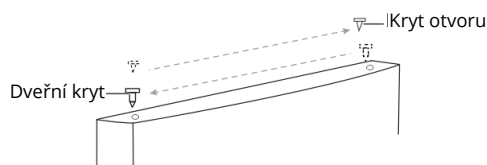


15. Vyšroubujte šroub, který zajišťuje zarážku dveří v pravé spodní části dveří chladničky, poté vyjměte zarážku dveří a nainstalujte ji na levou spodní stranu.

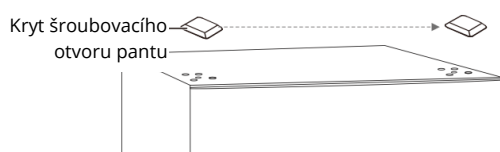


16. Nainstalujte dveře chladničky.

17. Přesuňte dveřní kryt z pravé horní strany dveří chladničky na levou horní stranu dveří. A kryt levého otvoru přesuňte na pravou stranu.

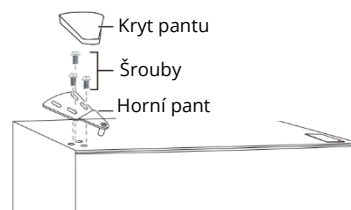


18. Odstraňte kryt otvoru na levé horní straně spotřebiče a zajistěte kryt na pravé horní straně spotřebiče.



19. Připevněte horní pant k levé horní straně spotřebiče třemi šrouby, které jste předtím odstranili. Než utáhnete šrouby horního pantu, ujistěte se, že je horní část dvířek v rovině se spotřebičem a že gumové těsnění dobře těsní.

20. Nainstalujte kryt pantu na pant na levé horní straně spotřebiče.



Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.



EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

CIN: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Chladnička s mrazákem

Model / typ: MRF-262

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/30/EU

Směrnice č. 2014/35/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Nařízení (EU) č. 2019/2016

Nařízení (EU) č. 2019/2019

Nařízení č. 1935/2004 v platném znění



Praha

WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Vážení používateľa, táto príručka obsahuje základné informácie o výrobku, jeho používaní, diagnostike porúch a základných metódach ich odstraňovania. Pre lepšie pochopenie a používanie tohto výrobku venujte tomuto návodu náležitú pozornosť a pozorne si ho prečítajte.

Bezpečnosť

- Vykonávanie servisu alebo opráv, ktoré zahŕňajú demontáž krytov, je nebezpečné pre iné osoby ako pre autorizovaný servisný personál. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nepokúšajte sa tento spotrebič opravovať sami.
- Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály.
- Na rozmrazovanie chladničky/mrazničky nepoužívajte elektrické spotrebiče, ako je sušič vlasov alebo ohrievač.
- Nádoby s horľavými plynmi alebo kvapalinami môžu pri nízkych teplotách uniknúť.
- V chladničke/mrazničke neukladajte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje, kazety do hasiacich prístrojov atď.
- V mraziacom priestore neskladujte sytené alebo perlivé nápoje. Ľadové lízanky môžu spôsobiť "popáleniny spôsobené mrazom a rozmrazovaním". Ak sa konzumuje priamo z chladničky/mrazničky.
- Nevyberajte predmety z priestoru chladničky/mrazničky, ak máte vlhké/močené ruky, pretože by to mohlo spôsobiť odreniny pokožky alebo „popáleniny od mrazu/mrazničky“. Fľaše a plechovky sa nesmú umiestňovať do mraziaceho priestoru, pretože pri zamrznutí obsahu môžu prasknúť.
- Je potrebné dodržať čas skladovania odporúčaný výrobcom. Pozrite si príslušné pokyny.
- Nedovoľte deťom manipulovať s ovládacími prvkami alebo sa hrať s chladničkou/mrazničkou. Chladnička s mrazničkou je ťažká. Pri jeho premiestňovaní je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť. Je nebezpečné meniť špecifikácie alebo sa pokúšať akokoľvek upravovať tento výrobok.
- V chladničke/mrazničke neskladujte horľavé plyny alebo kvapaliny.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako sú:
 - kuchynské zariadenia pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach.
 - na farmách a u klientov v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach.
 - prostredie penziónového typu.
 - stravovanie a podobné nemaloobchodné aplikácie.
- Ventilačné otvory v skrinke spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte bez prekážok.
- Nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- V priestore na skladovanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom.



- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- **VAROVANIE:** Udržujte vetracie otvory v skrinke spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii bez prekážok.
- **VAROVANIE:** Nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.
- **VAROVANIE:** Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- **VAROVANIE:** V priestore na skladovanie potravín v spotrebiči nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.
- **UPOZORNENIE:** Chladiace spotrebiče - najmä chladničky s mrazničkou typu I - nemusia fungovať nepretržite (možnosť rozmrazenia obsahu alebo príliš vysoká teplota v priestore pre mrazené potraviny), ak sú dlhší čas umiestnené pod hranicou chladného teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič určený.
- **VAROVANIE:** V prípade dverí alebo krytov vybavených zámkami a kľúčmi musia byť kľúče uložené mimo dosahu detí a mimo chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri.
- **UPOZORNENIE:** Chladivo použité v spotrebiči a izolačné materiály si vyžadujú špeciálne postupy likvidácie.
- **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nezachytili alebo nepoškodili napájací kábel.
- **VAROVANIE:** V zadnej časti spotrebiča neinštalujte viacero prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace zariadenia.
- Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny:
 - Dlhodobé otváranie dverí môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v miestnosti.
- oddelenia spotrebičov.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a prístupné odtokové systémy.
- Vyčistite nádrže na vodu, ak sa nepoužívali 48 hodín; prepláchnite vodovodný systém pripojený k vodovodnému kohútiku, ak sa voda nečerpala 5 dní.
 - Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neprišli do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.
 - Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
 - Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak chladiaci spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dverka, aby ste zabránili vzniku plesní vo vnútri spotrebiča.

Elektrické pripojenie

⚡VAROVANIE⚡

Tento spotrebič by mal byť kvôli vašej bezpečnosti riadne uzemnený. Napájací kábel tohto spotrebiča je vybavený trojkoľíkovou zástrčkou, ktorá sa pripája do štandardných trojkoľíkových zásuviek, aby sa minimalizovala možnosť úrazu elektrickým prúdom.

Nikdy neodstrihávajte ani neodstraňujte tretí uzemňovací kolík z dodaného napájacieho kábla.

Tento chladiaci spotrebič vyžaduje štandardnú elektrickú zásuvku 220-240 VAC 50 Hz s trojkoľíkovým uzemnením.

Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie s invertorom.

Šnúra by mala byť zaistená za spotrebičom a nemala by zostať odkrytá alebo visieť, aby sa zabránilo náhodnému zraneniu.

Chladničku nikdy neodpájajte od elektrickej siete vytiahnutím napájacieho kábla. Zástrčku vždy pevne uchopte a vytiahnite ju priamo zo zásuvky.

S týmto spotrebičom nepoužívajte predlžovací kábel. Ak je napájací kábel príliš krátky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika o inštaláciu zásuvky v blízkosti spotrebiča. Použitie predlžovacieho kábla môže mať nepriaznivý vplyv na výkon spotrebiča.

Nesprávne použitie uzemnenej zástrčky môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.



Klimatický rozsah

Informácie o klimatickom rozsahu spotrebiča sú uvedené na výrobnom štítku. Udáva, pri akej teplote okolia (t.j. teplote miestnosti, v ktorej spotrebič pracuje) spotrebič pracuje optimálne (správne).

Klimatický rozsah	Prípustná teplota okolia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Poznámka: Vzhľadom na limity rozsahu okolitej teploty pre klimatické triedy, pre ktoré je chladiace zariadenie navrhnuté, a na skutočnosť, že vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené faktormi, ako je umiestnenie chladiaceho zariadenia, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí, môže byť potrebné zmeniť nastavenia akéhokoľvek zariadenia na reguláciu teploty, aby sa zohľadnili tieto faktory.



Poznámka: Pri prevádzke v inom ako určenom type klímy (t.j. mimo menovitého rozsahu okolitej teploty) nemusí byť spotrebič schopný udržať požadovanú teplotu v priestore.

Zámky

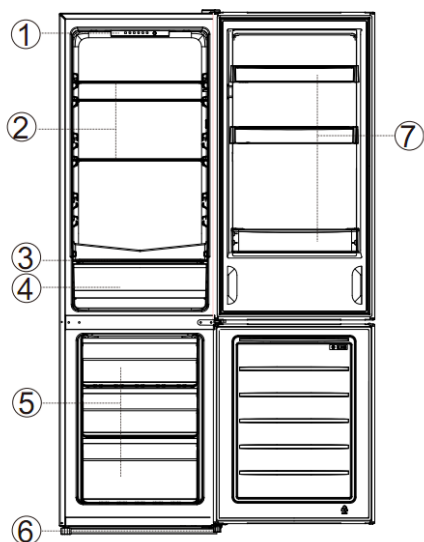
Ak je chladnička vybavená zámkom, kľúč uchováajte mimo dosahu spotrebiča, aby sa doň nedostali deti. Pri likvidácii starej chladničky odlomte všetky staré zámky alebo západky ako bezpečnostné zariadenie.

Bezfreónové

Chladnička používa chladivo bez obsahu freónov (R600a) a penový izolačný materiál (cyklopentán), ktorý je šetrný k životnému prostrediu, nepoškodzuje ozónovú vrstvu a má veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie. R600a je horľavý a počas bežného používania je v chladiacom systéme uzavretý bez úniku. Ak však dôjde k úniku chladiva v dôsledku poškodenia chladiaceho okruhu, dbajte na to, aby bol spotrebič čo najskôr mimo dosahu otvoreného ohňa a otvorte okná na vetranie.

Vlastnosti produktu

- Otočné dvere
- Elektronická regulácia teploty



Popis

- | | |
|---|------------------------------|
| 1 | Termostat |
| 2 | Sklenené police v chladničke |
| 3 | Kryt Crisper |
| 4 | Crisper |
| 5 | Zásuvky mrazničky |
| 6 | Vyrovňavacie nožičky |
| 7 | Stojany na fľaše |

Vzhľadom na technologické inovácie nemusia byť popisy výrobkov v tejto príručke presne rovnaké ako vo vašej chladničke. Podrobnosti sú v súlade s položkou materiálu.



Prípravky na použitie

Miesto inštalácie

- Podmienky vetrania

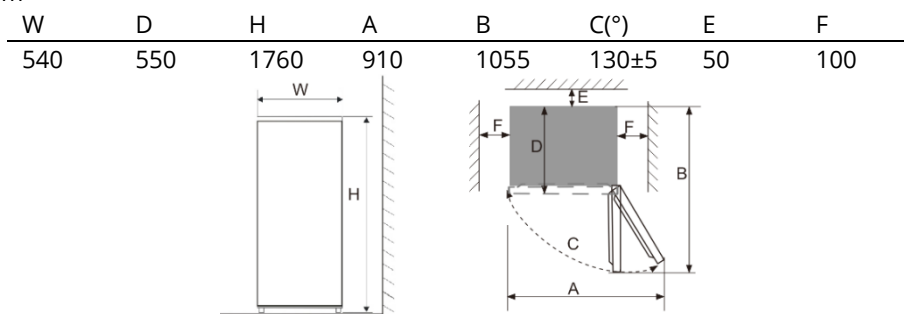
Miesto, ktoré ste si vybrali na inštaláciu chladničky, by malo byť dobre vetrané a malo by mať menej horúceho vzduchu. Chladničku neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov, ako sú sporák, kotol, a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu, aby ste zaručili chladiaci účinok a zároveň šetrili spotrebu energie. Chladničku neumiestňujte na vlhké miesto, aby ste zabránili hrdzaveniu chladničky a úniku energie. Výsledok vydelenia celkovej plochy miestnosti, v ktorej je chladnička nainštalovaná, množstvom chladiaceho prostriedku v chladničke nesmie byť menší ako $8 \text{ g} / \text{M}^3$.

Poznámka: Množstvo chladiva, ktorým je chladnička naplnená, je uvedené na výrobnom štítku.

- Priestor na odvod tepla

Keď chladnička pracuje, vyžaruje teplo do okolia. Preto by sa malo ušetriť aspoň **30 mm** voľného priestoru na hornej strane chladničky, viac ako 100 mm na oboch stranách a viac ako 50 mm na zadnej strane chladničky.

Rozmery v mm



Poznámka: Obrázok 1, obrázok 2 len ako schéma veľkosti dopytu po výrobku.

- Rovný terén

Chladničku umiestnite na pevný a rovný podklad (podlahu), aby bola stabilná, inak dôjde k vibráciám a hluku. Ak je chladnička umiestnená na podlahových materiáloch, ako je koberec, slamená rohož, polyvinylchlorid, mali by sa pod chladničku použiť pevné podkladové dosky, aby sa zabránilo zmene farby v dôsledku rozptylu tepla.



Okolo spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii musí byť zabezpečené neobmedzené vetranie.

Prípravky na použitie

- Čas státia

Chladničku nezapínajte hneď po jej riadnej inštalácii a vyčistení. Nezabudnite zapnúť chladničku po jej odstavení na viac ako 1 hodinu, aby ste zabezpečili jej normálnu prevádzku.

- Čistenie

Potvrďte, že súčasti príslušenstva sú vo vnútri chladničky a utrite ich vnútro mäkkou handričkou.

- Zapnite

Ak chcete kompresor spustiť, zasuňte zástrčku do pevnej zásuvky. Po 1 hodine otvorte dvere mrazničky, ak teplota v mraziacom priestore zjavne klesne, znamená to, že chladiaci systém pracuje normálne.

- Skladovanie potravín

Po určitom čase prevádzky chladničky sa vnútorná teplota chladničky automaticky reguluje podľa nastavenia teploty používateľa. Po úplnom vychladnutí chladničky vložte potraviny, ktoré zvyčajne potrebujú 2 až 3 hodiny na úplné vychladnutie. V lete, keď je teplota vysoká, trvá viac ako 4 hodiny, kým sa potraviny úplne ochladia (snažte sa otvoriť dvere chladničky čo najmenej, kým sa vnútorná teplota ochladí).



Ak je chladnička nainštalovaná na vlhkom mieste, skontrolujte, či sú uzemňovací vodič a istič úniku v poriadku. Ak sa v dôsledku kontaktu chladničky so stenou ozývajú vibrácie alebo ak stena sčernelá v dôsledku konvekcie vzduchu okolo kompresora, odsuňte chladničku od steny. Nastavenie chladničky môže spôsobiť rušivý hluk alebo chaos mobilného telefónu, pevnej linky, rozhlasového prijímača, televízneho prijímača v jej blízkosti, preto sa v takom prípade snažte chladničku držať čo najďalej.



Funkcie

Nastavenie teploty

Teplota v chladničke sa ovláda pomocou ovládacieho panela umiestneného v chladiacom priestore.

Teplotné režimy sú nasledovné: „5→4→3→2→1→RÝCHLE CHLADENIE→5“.

	COLDEST	5	Keď používateľ potrebuje nižšiu teplotu.
		4	
		3	Pri bežnom používaní.
		2	Ak používateľ nepotrebuje nižšiu teplotu.
	COLD	1	

- Režim „3“ sa odporúča a režim „5“ sa neodporúča, aby ste sa vyhli mrazeným potravinám.
- Funkciu rýchleho chladenia môžete nastaviť na rýchle chladenie alebo zmrazenie potravín. Funkcia rýchleho chladenia sa automaticky zastaví po 26 hodinách alebo sa dá manuálne vypnúť.



Poznámka: Ak začne blikať kontrolka „5“ alebo „3“ alebo „1“, znamená to, že chladnička má poruchu. Čo najskôr sa obráťte na popredajný servis, ktorý vám poskytne servis na mieste.

Pokyny pre skladovanie potravín

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Spotrebič nemusí fungovať nepretržite (existuje možnosť rozmrazenia alebo príliš vysokej teploty v priestore pre mrazené potraviny), ak je dlhší čas umiestnený pod teplotným rozsahom chladu, pre ktorý je chladiaci spotrebič určený.
- Informácie o klimatickom type spotrebiča sú uvedené na typovom štítku.
- Vnútna teplota môže byť ovplyvnená takými faktormi, ako je umiestnenie chladiaceho zariadenia, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí atď., a v prípade potreby by sa malo uviesť upozornenie, že môže byť potrebné zmeniť nastavenie akéhokoľvek zariadenia na reguláciu teploty, aby sa zohľadnili tieto faktory.
- Šumivé nápoje by sa nemali skladovať v mraziacom priestore alebo v priestore s nízkou teplotou a niektoré výrobky, ako napríklad vodová zmrzlina, by sa nemali konzumovať príliš studené.

Umiestnenie skladu potravín

V dôsledku cirkulácie studeného vzduchu v chladničke sa teplota v rôznych častiach chladničky mení, a preto by sa rôzne druhy potravín mali umiestňovať do rôznych častí.

Priehradka na čerstvé potraviny je vhodná na skladovanie potravín, ktoré sa nemusia zmrazovať, varených potravín, piva, vajec, niektorých druhov korenia, ktoré sa musia uchovávať v chlade, mlieka, ovocných štiav atď. Priehradka crisper je vhodná na skladovanie zeleniny, ovocia atď.

Mraziaci priestor je vhodný na skladovanie zmrzliny, mrazených potravín a potravín, ktoré je potrebné dlhodobo uchovať.

Používanie priehradky na čerstvé potraviny

Teplotu v priečinku na čerstvé potraviny nastavte v rozmedzí 2 °C ~ 8 °C a potraviny určené na krátkodobé skladovanie alebo konzumáciu môžete kedykoľvek uložiť do priečinka na čerstvé potraviny.

Police v chladničke: Pri demontáži poličky ju najprv zdvihnite a potom vytiahnite; pri montáži ju pred položením umiestnite na miesto. (V prípade dvojdielnej police zatlačte prvý diel na zadný koniec a potom vytiahnite druhý diel). Zadnú prírubu police držte hore tak, aby sa potraviny nedotýkali steny vložky. Pri vyberaní alebo vkladaní poličky ju držte pevne a manipulujte s ňou opatrne, aby nedošlo k jej poškodeniu. Crisper box: vyberte Crisper box a získajte prístup k potravinám. Po použití alebo vyčistení krytu boxu Crisper ho nezapadnite nasadiť späť na box Crisper, aby ste neovplyvnili vnútornú teplotu boxu Crisper.



Ako používať box na výrobu ľadu

Box na výrobu ľadu umiestnite do hornej polohy mraziaceho priestoru tak, aby sa ľad vyrobil čo najskôr.

Upozornenie pri skladovaní potravín

Pred uložením potravín do chladničky ju vyčistite a utrite do sucha. Pred vložením potravín do chladničky sa odporúča potraviny uzavrieť, aby sa zabránilo odparovaniu vody, čím sa na jednej strane zachová čerstvosť ovocia a zeleniny a na druhej strane sa zabráni vzniku zápachu.

Do chladničky nedávajte príliš veľa alebo príliš ťažké potraviny. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť medzi potravinami; ak sú príliš blízko, prúdenie studeného vzduchu je blokované, čo ovplyvňuje chladiaci účinok. Neskladujte nadmerné množstvo alebo nadváhu potravín, aby ste predišli rozdrveniu políc. Pri skladovaní potravín dodržiavajte vzdialenosť od vnútornej steny a potraviny bohaté na vodu neukladajte príliš blízko zadnej steny chladničky, aby ste zabránili ich prilepeniu na vnútornú stenu.

Skladovanie potravín v kategóriách : Potraviny by sa mali skladovať podľa kategórií a potraviny, ktoré konzumujete každý deň, by mali byť umiestnené v prednej časti police, aby sa skrátil čas otvárania dvierok a zabránilo sa znehodnoteniu potravín v dôsledku uplynutia doby spotreby.

Tip na úsporu energie: Pred vložením horúcich potravín do chladničky ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Vložte mrazené potraviny do priehradky na čerstvé potraviny, aby sa rozmrazili, a využite nízku teplotu mrazených potravín na chladenie čerstvých potravín, čím ušetríte energiu.

Skladovanie ovocia a zeleniny

V prípade chladiarenských skladov s chladiacim priestorom je potrebné poznamenať, že niektoré druhy čerstvej zeleniny a ovocia sú citlivé na chlad, a preto nie sú vhodné na skladovanie v tomto type priestorov.

Používanie priehradky na mrazené potraviny

Teplota v mrazničke je regulovaná pod -18 °C a odporúča sa skladovať potraviny na dlhodobé uchovanie v mraziacom priestore, ale je potrebné dodržiavať čas skladovania uvedený na obale potravín.

Zásuvky mrazničky sa používajú na uskladnenie potravín, ktoré je potrebné zmraziť. Ryby a mäso vo veľkých blokoch by sa mali nakrájať na malé kúsky a zabaliť do vreciek, aby sa zachovala ich čerstvosť, a potom rovnomerne rozmiestniť v zásuvkách mrazničky.

- Pred vložením horúcich potravín do mrazničky ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte sklenené nádoby s tekutinou alebo uzavreté plechovky s tekutinou, aby nedošlo k ich prasknutiu v dôsledku objemovej rozťažnosti pri zmrazení tekutiny.
- Rozdeľte jedlo na primerane malé porcie.
- Pred zmrazením je najlepšie potraviny zabaliť a použité baliace vrecko by malo byť suché pre prípad, že by baliace vrecúška spolu zmrzli. Potraviny by mali byť zabalené alebo zakryté vhodnými materiálmi, ktoré sú pevné, bez chuti, nepriepustné pre vzduch a vodu, netoxické a neznečisťujúce, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii a prenosu zápachu.

Tipy na nákup mrazených potravín

- Pri kúpe mrazených potravín skontrolujte pokyny na skladovanie na obale. Každú mrazenú potravinu možno skladovať počas obdobia označeného hviezdikami. Zvyčajne je to čas uvedený ako „Najlepšie spotrebujte do x“, ktorý nájdete na prednej strane obalu.
- Skontrolujte teplotu v skrinke s mrazenými potravinami v obchode, kde kupujete mrazené potraviny.
- Uistite sa, že obal mrazených potravín je v bezchybnom stave.
- Pri nákupe alebo návšteve supermarketu kupujte mrazené výrobky vždy ako posledné.
- Počas nakupovania a na ceste domov sa snažte držať mrazené potraviny pohromade, pretože tak zostanú chladnejšie.
- Nekupujte mrazené potraviny, ak ich nemôžete okamžite zmraziť. Špeciálne izolačné vrecká sa dajú kúpiť vo väčšine supermarketov a obchodov s domácimi potrebami. Tie udržia mrazené potraviny dlhšie v chlade.
- Pri niektorých potravinách nie je rozmrazovanie pred varením potrebné. Zeleninu a cestoviny môžete pridať priamo do vriacej vody alebo ich uvariť v pare. Zmrazené omáčky a polievky môžete vložiť do hrnca a jemne zohrievať, kým sa nerozmrazia.
- Používajte kvalitné potraviny a manipulujte s nimi čo najmenej. Ak sa potraviny zmrazujú v malých množstvách, zmrazenie a rozmrazenie trvá kratšie.
- Odhadnite množstvo potravín, ktoré sa majú zmraziť. Ak zmrazujete veľké množstvo čerstvých potravín, nastavte gombík regulácie teploty na nízky režim so zníženou teplotou mrazenia. To umožňuje rýchle zmrazenie potravín a zachovanie ich čerstvosti.

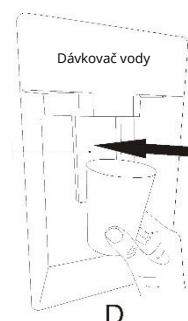
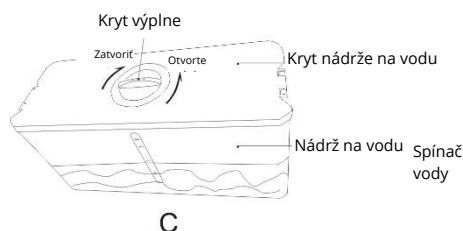
Tipy pre dávkovač vody



Súčasťou chladničky je dávkovač vody, ktorý uľahčuje naplnenie šálky vodou a takmer okamžitý prístup k studenej vode. Dávkovač vody obsahuje jeden zásobník na 2 litre vody, ktorý je potrebné doplniť. Ak chcete používať dávkovač vody, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Otvorte dvere chladničky, aby ste sa uistili, že je dávkovač vody dobre zaistený.

Otvorte uzáver plniacej nádrže na vodu a pomaly naplňajte nádrž na vodu, aby ste zabránili akémukoľvek rozliatiu, kým nie je nádrž plná. Potom zatvorte uzáver plniacej nádrže na vodu. Pozri obrázok C.



Po naplnení zásobníka na vodu nastavte termostat na najnižší alebo rýchly režim chladenia a o hodinu neskôr môžete dávkovať vodu na pitie. Pozri obrázok D.

Pri používaní dávkovača vody môže časť vody kvapkať a hromadiť sa na dne dávkovača vody. V prípade potreby ho utrite handričkou.

Maximálna náplň musí byť nižšie ako veko nádrže, ako ukazuje čiara maximálnej náplne.

POZNÁMKA: Nevyberajte pohár, kým nepadne posledná kvapka.

Tipy pre osoby so špeciálnymi potrebami

Premiestnenie chladničky/mrazničky

• Umiestnenie

Chladničku/mrazničku neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla, ako je sporák, kotol alebo radiátor. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením vo vonkajších budovách alebo na ležadlách.

• Vyvažovanie

Uistite sa, že ste chladničku/mrazničku vyrovnali pomocou predných vyrovnávacích nožičiek. Ak nie sú zarovnané, dôjde k narušeniu tesniacich vlastností tesnení dverí chladničky/mrazničky alebo dokonca môže dôjsť k prevádzkovej poruche chladničky/mrazničky. Po umiestnení chladničky/mrazničky na miesto počkajte 4 hodiny pred jej použitím, aby sa chladivo usadilo.

• Inštalácia

Nezakrývajte ani neblokujte vetracie otvory alebo mriežky spotrebiča. Pri dlhšej neprítomnosti doma

- Ak nebudete spotrebič niekoľko mesiacov používať, najprv ho vypnite a potom ho odpojte zo zásuvky.
- Odstráňte všetky potraviny.
- Dôkladne vyčistite a vysušte interiér. Aby ste zabránili vzniku zápachu a plesní, nechajte dvere otvorené: v prípade potreby ich zablokujte alebo odstráňte.
- Vyčistený spotrebič skladujte na suchom, vetranom mieste a mimo zdrojov tepla, umiestnite spotrebič plynulo a nekladte naň ťažké predmety.
- Jednotka by nemala byť prístupná pre hru detí.

Údržba a čistenie



Pred čistením najprv odpojte zástrčku zo zásuvky; nezapájajte ani neodpájajte zástrčku mokrou rukou, pretože hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a poranenia. Nelejte vodu priamo na chladničku, aby ste zabránili korózii, úniku elektrického prúdu a nehodám. Nesiahajte rukami do spodnej časti chladničky, pretože sa môžete poškriabať o ostré kovové rohy.

Vnútorne čistenie a vonkajšie čistenie

Zvyšky potravín v chladničke môžu spôsobovať nepríjemný zápach, preto by ste mali chladničku pravidelne čistiť. Priehradka na čerstvé potraviny sa zvyčajne čistí raz za mesiac.

Odstráňte všetky police, priehradky, stojany na fľaše, kryciu dosku a zásuvky atď. a vyčistite ich mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode alebo neutrálnom čistiacom prostriedku.

Často odstraňujte prach nahromadený na zadnom paneli a bočných paneloch chladničky.

Po použití čistiaceho prostriedku ho nezapadnite opláchnuť čistou vodou a potom ho utrite do sucha.





Na čistenie povrchu skrinky, tesnení dverí, plastových častí obloženia atď. nepoužívajte kefy so štetinami, ocelové drôty, čistiace prostriedky, mydlový prášok, alkalické čistiace prostriedky, benzén, benzín, kyseliny, horúcu vodu ani iné korozívne alebo rozpustné predmety, aby ste zabránili ich poškodeniu. Tesnenie dverí starostlivo utrite do sucha a drážku vyčistite drevenou paličkou omotanou bavlnenou šnúrkou. Po vyčistení najprv upevnite štyri rohy dverného tesnenia a potom ho po častiach vložte do drážky dverí.

Prerušenie napájania alebo porucha chladiaceho systému

- Postarajte sa o zmrazené potraviny v prípade dlhodobej poruchy chladiaceho systému (napr. výpadok elektrickej energie alebo porucha chladiaceho systému).
- Snažte sa dvere chladničky otvárať čo najmenej, aby ste mohli potraviny uchovať v bezpečí a čerstvé celé hodiny, a to aj v horúcom lete.
- Ak dostanete oznámenie o výpadku prúdu vopred :
 - Nastavte gombík termostatu na vysokú hodnotu hodinu vopred, aby sa potraviny úplne zmrazili (počas tohto času neukladajte nové potraviny!). Keď sa včas obnoví normálne napájanie, obnovte teplotný režim na pôvodné nastavenie.
 - Môžete si tiež vyrobiť ľad z vodotesnej nádoby a umiestniť ho do hornej časti mrazničky, aby ste predĺžili čas skladovania čerstvých potravín.



Poznámka: Po použití chladničky je najlepšie ju používať nepretržite; zvyčajne ju neprestaňte používať, aby ste neovplyvnili jej životnosť.

Rozmrazovanie

Po určitom čase používania sa na povrchu vnútornej steny mraziaceho priestoru (alebo výparníka) vytvorí tenká vrstva námrazy, ktorá môže ovplyvniť chladiaci účinok, ak jej hrúbka presiahne 5 mm. V tomto prípade by sa námraza mala jemne zoškrabať škrabkou na ľad, nie kovovým alebo ostrým náradím. Námraza by sa mala odstraňovať približne každé 3 mesiace, a ak je normálne používanie zásuviek a bežný prístup k potravinám ovplyvnený námrazou, nezabudnite námrazu včas odstrániť. Pri odstraňovaní námrazy postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Vyberte zmrazené potraviny, vypnite napájanie, otvorte dvere chladničky a opatrne odstráňte námrazu z vnútorných stien pomocou škrabky na ľad. Na urýchlenie procesu rozmrazovania sa odporúča umiestniť do chladničky/mrazničky misku s horúcou vodou a po uvoľnení tuhej námrazy ju pomocou škrabky na ľad zoškrabať a potom odstrániť.
- Po odmrazení vyčistite vnútro chladničky/mrazničky a zapnite napájanie.

Výmena svietidla

Chladnička používa na osvetlenie žiarovku LED, ktorá má nízku spotrebu energie a dlhú životnosť. V prípade akýchkoľvek abnormalít kontaktujte popredajný servis. Žiarovky môže vymeniť len výrobca spolu s dielom spotrebiča.

Typ lampy: LED svetlo

Úroveň energetickej účinnosti: F

Kontrola bezpečnosti po údržbe

- Je napájací kábel poškodený alebo zlomený?
- Je zástrčka pevne zasunutá do zásuvky?
- Prehrieva sa zástrčka?



Poznámka: Ak sú napájací kábel a zástrčka poškodené alebo znečistené prachom, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a požiaru. V prípade akýchkoľvek abnormalít odpojte zástrčku a kontaktujte predajcu.



Jednoduchá analýza a odstránenie porúch

V prípade nasledujúcich menších porúch nie je potrebné, aby každú poruchu odstraňovali pracovníci technického servisu; problém sa môžete pokúsiť vyriešiť sami.

Prípád	Inšpekcia	Riešenie
Úplne bez chladenia	Je zástrčka vypnutá? Sú ističe a poistky poškodené? Nemáte elektrinu alebo došlo k jej výpadku? Kde je chladnička nainštalovaná? Je umiestnený na balkónoch, v garážach, skladoch a na iných miestach, kde je okolitá teplota nižšia ako 10 °C?	Opätovné pripojenie Otvorte dvierka a skontrolujte, či svieti kontrolka. Výpadok alebo prerušenie dodávky elektrickej energie? Chladničku nainštalujte na chránené miesto, kde je okolitá teplota vyššia ako 10 °C. Ak je chladnička nainštalovaná v príliš nízkej teplote, vnútorný chladiaci systém nemusí fungovať správne.
Abnormálny hluk	Je chladnička stabilná? Dosahuje chladnička až k stene?	Nastaviteľné nožičky chladničky. Mimo steny.
Nízka účinnosť chladenia	Dávate do nej horúce jedlo alebo príliš veľa jedla? Otvárate často dvere? Pripevňujete tašku na potraviny k tesneniu dverí? Na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti sporáka či kachlí? Je dobre vetraný? Nastavenie príliš vysokej teploty?	Vkladanie potravín do chladničky po vychladnutí horúcich potravín. Skontrolujte a zatvorte dvere. Odpojte chladničku od zdroja tepla. Vzdialenosť vyprázdňovania na zachovanie dobrého vetrania. Nastavte vhodnú teplotu.
Zvláštny zápach v chladničke	Skazené jedlo? Potrebujete vyčistiť chladničku? Balenie potravín s výraznými chuťami?	Vyhadzovanie pokazených potravín. Čistenie chladničky. Obaly na potraviny s výraznou chuťou.

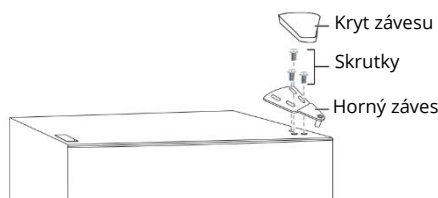
! Poznámka: Ak sa vyššie uvedené popisy nevzťahujú na riešenie problémov, nerozoberajte ani neopravujte ho sami. Opravy vykonávané neskúsenými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážne poruchy. Obráťte sa na miestny obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený. Servis tohto výrobku by mal vykonávať autorizovaný technik a mali by sa používať len originálne náhradné diely.

Ak spotrebič dlhší čas nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete, vyprázdňte všetky potraviny a spotrebič vyčistite, pričom dvierka nechajte pootvorené, aby ste zabránili nepríjemným pachom.

Pokyny na otáčanie dverí

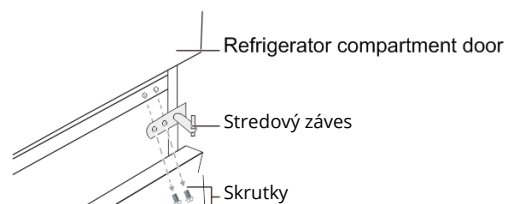
1. Uistite sa, že je chladnička odpojená od elektrickej siete.
Dvere chladiaceho priestoru

2. Vyklopte kryt závesu nahor a nadol, odstráňte tri skrutky, ktoré upevňujú horný záves k dverám, a potom záves odstráňte.



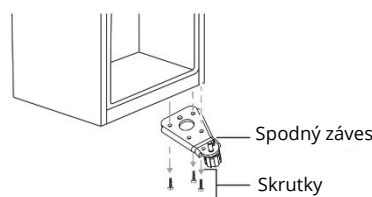
3. Odstráňte dvere chladiaceho priestoru zo skrinky.

4. Odskrutkujte dve skrutky, ktoré upevňujú stredový záves.



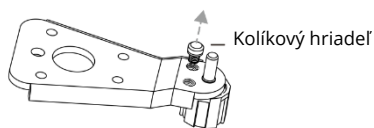
5. Odstráňte dvere mraziaceho priestoru.

6. Odskrutkujte skrutky, ktoré upevňujú spodný záves mrazničky. Dvere mrazničky zavesíte na pravej strane skrinky, a záves odstráňte.



Puzdro dve

7. Odstráňte podložku a maticu, ktoré upevňujú hriadeľ kolíka k pravému otvoru na spodnom závесе, a potom hriadeľ odstráňte.

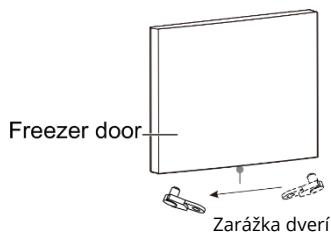


8. Vložte hriadeľ kolíka do ľavého otvoru na spodnom závесе a zaistite ho podložkou a maticou.



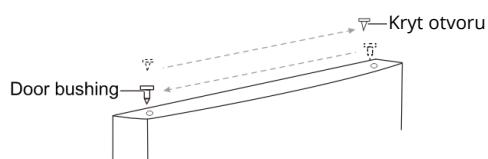
9. Nainštalujte spodný záves na ľavej strane skrinky.

10. Odskrutkujte skrutku zaisťujúcu doraz dverí na pravej spodnej strane dverí mraziaceho priestoru, potom odstráňte doraz dverí a nainštalujte ho na ľavú spodnú stranu.

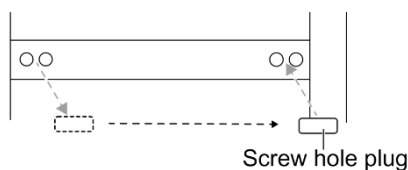


11. Vymeňte dvere mraziaceho priestoru.

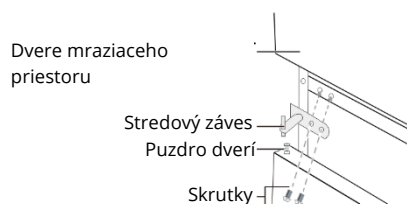
12. Presuňte kryt dverí z pravej hornej strany dverí mrazničky na ľavú hornú stranu dverí. A ľavý otvárací kryt posuňte na pravú stranu.



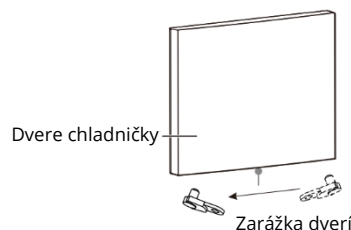
13. Odstráňte zátku stredového otvoru pre skrutku závesu na ľavej strane skrinky a potom ju nainštalujte do otvorov pre skrutku na pravej strane skrinky.



14. Nainštalujte stredový záves na ľavej strane pomocou dvoch skrutiek, ktoré ste predtým odstránili.

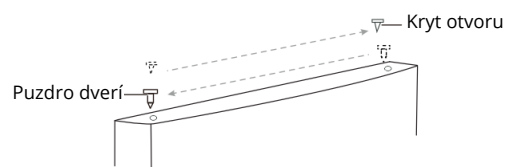


15. Odskrutkujte skrutku, ktorá zaisťuje doraz dverí na pravej dolnej strane dverí chladiaceho priestoru, potom odstráňte doraz dverí a nainštalujte ho na ľavú dolnú stranu.

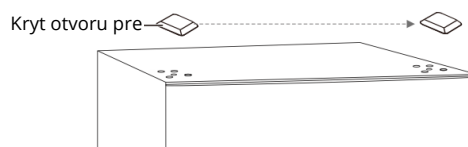


16. Nainštalujte dvere chladiaceho priestoru.

17. Presuňte kryt dverí z pravej hornej strany dverí chladničky na ľavú hornú stranu dverí. A ľavý otvárací kryt posuňte na pravú stranu.

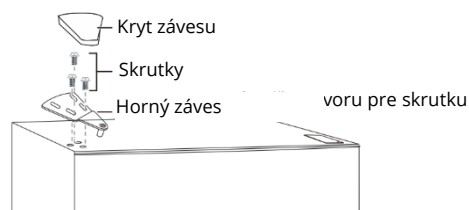


18. Odstráňte kryt otvoru na ľavej hornej strane skrinky a zaistite kryt na pravej hornej strane skrinky.



19. Pripevnite horný záves k ľavej hornej strane skrinky pomocou troch skrutiek, ktoré ste predtým odstránili. Pred utiahnutím skrutiek horného závesu sa uistite, že horná časť dvierok je v jednej rovine so skrinkou a že gumové tesnenie dobre tesní.

20. Nainštalujte kryt závesu na záves na ľavej hornej strane skrinky.



Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

CIN: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Chladnička s mrazničkou

Model/typ: MRF-262

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica 2014/30/EÚ

Smernica 2014/35/EÚ

Smernica 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Nariadenie (EÚ) č. 2019/2016

Nariadenie (EÚ) č. 2019/2019

Nariadenie 1935/2004 v platnom znení



Praha

WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE - 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu



alebo odnieť na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Kedves felhasználók, ez a kézikönyv tartalmazza a termék alapvető ismereteit, a használat módját, a hibadiagnosztikát és az alapvető hibaelhárítási módszereket. A termék jobb megértése és használata érdekében kérjük, hogy gondosan kezelje és olvassa el ezt a kézikönyvet.

Biztonság

- Veszélyes, ha a jogosult szervizszemélyzetten kívül bárki más olyan szervizelést vagy javítást végez, amely a burkolatok eltávolításával jár. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.
- Tűzveszély / gyúlékony anyagok.
- Ne használjon elektromos készülékeket, például hajszárítót vagy fűtőtestet a hűtőszekrény/fagyasztó leolvasztásához.
- A gyúlékony gázokat vagy folyadékokat tartalmazó tartályok alacsony hőmérsékleten szivároghatnak.
- Ne tároljon a hűtőszekrényben/fagyasztóban gyúlékony anyagokat tartalmazó tárolóedényeket, például spray-flakonokat, tűzoltó készülékek utántöltő patronjait stb.
- Ne tegyen szénsavas vagy szénsavas italokat a fagyasztórekeszbe. A jégkrémek "fagyási/fagyási égési sérüléseket" okozhatnak. Ha közvetlenül a hűtőszekrényből/fagyasztóból fogyasztják.
- Ne vegyen ki tárgyakat a hűtő/fagyasztó rekeszből, ha a keze vizes/nedves, mert ez bőrhorzsolást vagy "fagyási/fagyási égési sérüléseket" okozhat. Palackokat és konzervdobozokat nem szabad a fagyasztórekeszbe helyezni, mivel azok szétrepedhetnek, amikor a tartalmuk megfagy.
- A gyártó által ajánlott tárolási időt be kell tartani. Lásd a vonatkozó utasításokat.
- Ne engedje, hogy a gyermekek babráljanak a kezelőszervekkel, vagy játszanak a hűtőszekrény/fagyasztóval. A hűtőszekrény/fagyasztó nehéz. Mozgatásakor óvatosan kell eljárni. Veszélyes megváltoztatni a specifikációt, vagy bármilyen módon megpróbálni módosítani ezt a terméket.
- Ne tároljon gyúlékony gázokat vagy folyadékokat a hűtőszekrényben/fagyasztóban.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervízének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ez a hűtőkészülék nem beépíthető készülékként való használatra készült.
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló célokra szánták, mint például:
 - üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhai helyiségei.
 - tanyaházak, valamint szállodák, motelek és egyéb lakóhelyi jellegű környezetek ügyfelei.
 - Bed and breakfast típusú környezetek.
 - vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi alkalmazások.
- A készülékházban vagy a beépített szerkezetben lévő szellőzőnyílásokat tartsa szabadon.
- Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő mechanikus eszközöket vagy más eszközöket a leolvasztási folyamat felgyorsítására.
- Ne sértse meg a hűtőközeg-körrendszert.
- Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszer-tároló rekeszeiben, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.



- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos dobozokat ebben a készülékben.
- Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülékházban vagy a beépített szerkezetben lévő szellőzőnyílásokat tartsa szabadon.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő mechanikus eszközöket vagy más eszközöket a leolvasztási folyamat felgyorsítására.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg-körrendszert.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben, kivéve, ha azok a gyártó által ajánlott típusúak.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Előfordulhat, hogy a hűtőgépek - különösen az I. típusú hűtő-fagyasztógépek - nem működnek megfelelően (a tartalom leolvadása vagy a fagyasztott élelmiszerek rekeszének túl meleg hőmérséklete), ha hosszabb ideig a hűtőgép által meghatározott hőmérsékleti tartomány hidegebb vége alatti helyen vannak elhelyezve.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A zárral és kulccsal ellátott ajtók vagy fedelek esetében a kulcsokat a gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani, és nem szabad a hűtőkészülék közelében tartani annak érdekében, hogy a gyermekek ne záródhassanak be a készülékbe.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülékben használt hűtőközeg és a szigetelőanyagok speciális ártalmatlanítási eljárásokat igényelnek.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon be vagy sérüljön meg.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen el több hordozható konnektort vagy hordozható tápegységet a készülék hátsó részén.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kirakodhatnak hűtőgépéből.
- Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:
 - Az ajtó hosszú időre történő kinyitása jelentős hőmérséklet emelkedést okozhat a készülék rekeszeiben.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.
- Tisztítsa meg a víztartályokat, ha 48 órán keresztül nem használták őket; öblítse át a vízellátáshoz csatlakoztatott vízhálózatot, ha 5 napig nem engedtek vizet.
 - A nyers húst és halat megfelelő tárolóedényekben tárolja a hűtőszekrényben úgy, hogy ne érintkezzen más élelmiszerekkel, illetve ne csöpögjenek.
 - A kétcsillagos fagyasztott élelmiszerek rekeszek alkalmasak előfagyasztott élelmiszerek tárolására, jégkrém tárolására vagy készítésére, valamint jégkockák készítésére.
 - Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ha a hűtőkészülék hosszabb ideig üresen marad, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a készülékben a penész kialakulását.

Elektromos csatlakozás

⚡FIGYELMEZTETÉS ⚡

Ezt a készüléket az Ön biztonsága érdekében megfelelően földelni kell. A készülék tápkábele háromágú dugóval van ellátva, amely a szabványos háromágú fali konnektorokhoz illeszkedik, így minimálisra csökkentve az áramütés lehetőségét.

Semmilyen körülmények között ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik földelőtűskét a mellékelt tápkábelről.

Ehhez a hűtőszekrényhez szabványos 220-240 VAC 50 Hz-es, háromágú földelt konnektor szükséges.

Ezt a hűtőszekrényt nem inverterrel való használatra tervezték.

A véletlen sérülések elkerülése érdekében a kábelt a készülék mögött kell rögzíteni, és nem szabad szabadon hagyni vagy lógni.

Soha ne húzza ki a hűtőszekrényt a tápkábel kihúzásával. Mindig szorosan fogja meg a dugót, és egyenesen húzza ki a konnektorból.

Ne használjon hosszabbítót ezzel a készülékkel. Ha a tápkábel túl rövid, kérjen szakképzett villanyszerelőt vagy szerviztechnikust, hogy szereltesse fel egy konnektort a készülék közelében. A hosszabbító kábel használata negatívan befolyásolhatja a készülék teljesítményét.



A földelt dugó helytelen használata áramütés veszélyét eredményezheti. Ha a tápkábel megsérült, cseréltesse ki egy hivatalos szervizben.

Éghajlati tartomány

A készülék éghajlati tartományára vonatkozó információkat a készülék címtábláján találja. Azt jelzi, hogy a készülék működése milyen környezeti hőmérsékleten (azaz a helyiség hőmérsékletén, amelyben a készülék működik) optimális (megfelelő).

Éghajlati tartomány	Megengedett környezeti hőmérséklet
SN	+10°C-tól +32°C-ig
N	+16°C-tól +32°C-ig
ST	+16°C-tól +38°C-ig
T	+16°C-tól +43°C-ig

Megjegyzés: Tekintettel a környezeti hőmérsékleti tartomány határértékeire azokra az éghajlati osztályokra vonatkozóan, amelyekre a hűtőberendezést tervezték, valamint arra a tényre, hogy a belső hőmérsékleteket olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőberendezés elhelyezése, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitás gyakorisága, a hőmérséklet-szabályozó berendezés beállítását adott esetben módosítani kell, hogy figyelembe vegye ezeket a tényezőket.



Megjegyzés: Ha a megadott klímátípustól eltérő környezetben (azaz a névleges környezeti hőmérséklettartományon túl) üzemel, előfordulhat, hogy a készülék nem képes fenntartani a kívánt rekeszhőmérsékletet.

Zárák

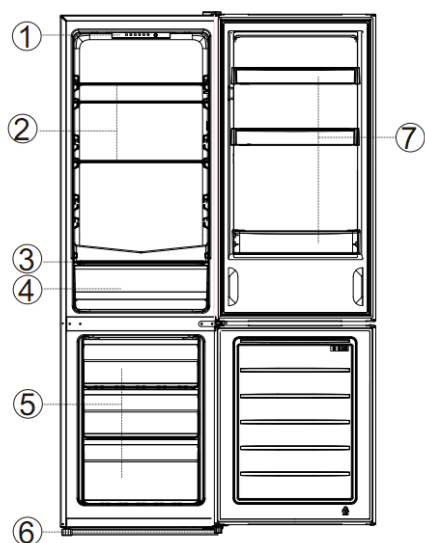
Ha a hűtőszekrény zárral van felszerelve, a kulcsot tartsa a készülék közelében, és ne legyen elérhető távolságban, hogy a gyermekek ne tudjanak beszorulni. Ha régi hűtőszekrényét ártalmatlanítja, biztonsági intézkedésként törje le a régi zárat vagy reteszeket.

Freonmentes

A hűtőszekrényben freonmentes hűtőközeget (R600a) és környezetbarát habo szigetelőanyagot (ciklopentán) használnak, amely nem károsítja az ózonréteget, és nagyon kis hatással van a globális felmelegedésre. Az R600a gyúlékony, és a hűtőrendszerben zárt, normál használat során nem szivárog. Ha azonban a hűtőközeg szivárgása a hűtőközegkör sérülése miatt következik be, mindenképpen tartsa a készüléket nyílt lángtól távol, és a lehető leggyorsabban nyissa ki az ablakokat a szellőzés érdekében.

A termék jellemzői

- Megfordítható ajtó
- Elektronikus hőmérséklet-szabályozás



Leírás

- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Termosztát |
| 2 | Hűtőszekrény üvegpolcai |
| 3 | Frissdoboz fedél |
| 4 | Frissdoboz |
| 5 | Fagyasztófiókok |
| 6 | Szintező lábak |
| 7 | Palacktartók |

A technológiai újítások miatt előfordulhat, hogy a jelen kézikönyvben szereplő termékleírások nem teljesen egyeznek meg az Ön hűtőszekrényével. A részletek az anyagi tételnek megfelelően vannak feltüntetve.



Használati előkészületek

A telepítés helye

- Szellőzési feltétel

A hűtőszekrény telepítéséhez kiválasztott helynek jól szellőzőnek és kevésbé forró levegőjűnek kell lennie. Ne helyezze a hűtőszekrényt hőforrás, például tűzhely, kazán közelébe, és kerülje a közvetlen napfénytől, így garantálja a hűtőhatást, miközben energiát takarít meg. Ne helyezze a hűtőszekrényt nedves helyre, hogy megakadályozza a hűtőszekrény rozsdásodását és az áramszivárgást. Annak a helyiségnek az összterülete, amelyben a hűtőszekrényt elhelyezték, és a hűtőszekrény hűtőközeg-töltetének mennyiségének a hányadosa nem lehet kevesebb, mint 8 g/M^3 .

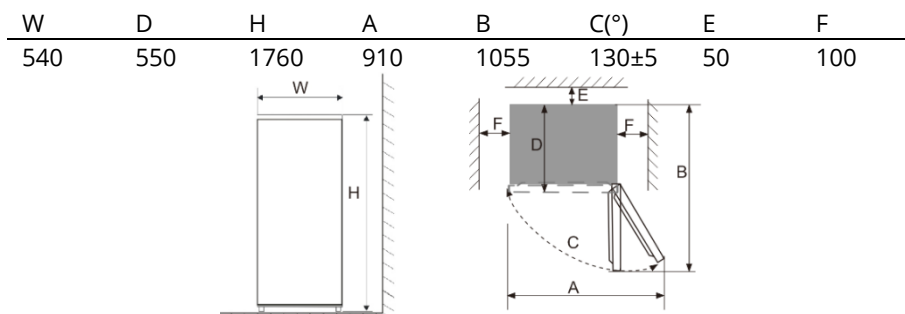
Megjegyzés: A hűtőszekrénybe töltött hűtőközeg mennyisége a hűtőszekrény címtábláján található.

- Hőelvezető tér

Munka közben a hűtőszekrény hőt ad le a környezetének. Ezért a hűtőszekrény felső oldalán legalább **30 mm**, mindkét oldalán több mint 100 mm, a hátsó oldalán pedig több mint 50 mm szabad helyet kell hagyni.

◦

Méretetek mm-ben



Megjegyzés: Az 1. ábra, 2. ábra csak a terméktér igénye szerinti méretvázlat.

- Vízszintes talaj

A hűtőszekrényt szilárd és sík talajra (padlóra) kell helyezni, hogy stabil maradjon, különben rezgés és zaj keletkezik. Ha a hűtőszekrényt olyan padlóburkoló anyagokra helyezi, mint a szőnyeg, szalma szőnyeg, polivinil-klorid, akkor a hűtőszekrény alá szilárd alátétlemezeket kell felhelyezni, hogy megakadályozza a hőelvezetés miatti színváltozást.



A készülék körül vagy a beágyazott szerkezetben akadálymentes szellőzést kell fenntartani.

Felhasználásra szánt készítmények

- Állási idő

Miután a hűtőszekrényt megfelelően telepítette és jól megtisztította, ne kapcsolja be azonnal. Ügyeljen arra, hogy több mint 1 óra állás után kapcsolja be a hűtőszekrényt, hogy biztosítsa annak normális működését.

- Tisztítás

Ellenőrizze a hűtőszekrény belsejében lévő tartozékokat, és törölje át a belsejét puha ruhával.

- Bekapcsolás

A kompresszor indításához dugja be a dugót a szilárd aljzatba. 1 óra elteltével nyissa ki a fagyasztó ajtaját, ha a fagyasztótérben a hőmérséklet nyilvánvalóan csökken, az azt jelzi, hogy a hűtőrendszer rendben működik.

- Élelmiszerek tárolása

Miután a hűtőszekrény egy ideig üzemel, a hűtőszekrény belső hőmérséklete automatikusan a felhasználó által beállított hőmérsékletnek megfelelően szabályozódik. Miután a hűtőszekrény teljesen lehűlt, tegye be az élelmiszereket, amelyeknek általában 2-3 órára van szükségük a teljes lehűléshez. Nyáron, amikor a hőmérséklet magas, több mint 4 óra szükséges ahhoz, hogy az élelmiszerek teljesen lehűljenek (Próbálja meg minél kevesebbszer kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, mielőtt a belső hőmérséklet lehűlné).



Ha a hűtőszekrényt a nedves helyre telepítették, ellenőrizze, hogy a földkábel és a szivárgási áramkör-megszakító rendben van-e. Ha a hűtőszekrény falhoz érintkezése miatt rezgő hangok keletkeznek, vagy ha a kompresszor körül a levegő konvekciója miatt a fal megfeketedik, távolítsa el a hűtőszekrényt a faltól. A hűtőszekrény felállítása zavaró zajt vagy képzavart okozhat a körülötte lévő mobiltelefon, vezetékes telefon, rádióvevő, televízió készülék számára, ezért ilyen esetben próbálja a hűtőszekrényt a lehető legtávolabb tartani.



Funkciók

Hőmérséklet beállítása

A hűtőszekrény hőmérsékletét a hűtőtérben elhelyezett vezérlőpanel szabályozza.

A hőmérsékleti üzemmódok ciklusa a következő: "5→4→3→2→1→GYORS LEHŰLÉS→5"

A LEGHIDEGEBB ↑↓ COLD	5	Amikor a felhasználónak hidegebb hőmérsékletre van szüksége.
	4	
	3	Normál használat esetén.
	2	Amikor a felhasználónak nincs szüksége hidegebb hőmérsékletre.
	1	

- A "3" üzemmód ajánlott, az "5" üzemmód pedig nem ajánlott a megfagyasztott ételek elkerülése érdekében.
- A "gyors hűtés" funkciót beállíthatja az élelmiszerek gyors hűtéséhez vagy fagyasztásához. A gyorsított funkció 26 óra elteltével automatikusan kilép, vagy manuálisan kikapcsolható.



Megjegyzés: Ha az "5", "3" vagy "1" jelzőfény villogni kezd, az azt jelzi, hogy a hűtőszekrény meghibásodott. Kérjük, minél hamarabb vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálati munkatársakkal a helyszíni szervizelés érdekében.

Az élelmiszer-tárolásra vonatkozó utasítások

Óvintézkedések a használatához

- A készülék esetleg nem működik egyenletesen (előfordulhat, hogy leolvad vagy a fagyasztott élelmiszerek rekeszében túl meleg lesz a hőmérséklet), ha hosszabb időre a hűtőkészülék tervezése szerinti hőmérsékleti tartomány hideghatára alá helyezik.
- A készülék éghajlati típusára vonatkozó információkat a készülék címtábláján találja.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőberendezés helye, a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitás gyakorisága stb., és adott esetben figyelmeztetni kell arra, hogy a hőmérséklet-szabályozó berendezés beállítását esetleg módosítani kell e tényezők figyelembevétele érdekében.
- A pezsgőitalokat nem szabad a fagyasztórekeszben vagy az alacsony hőmérsékletű rekeszben tárolni, és egyes termékeket, például a vizes jeget nem szabad túl hidegen fogyasztani.

Élelmiszer tárolásának helye

A hűtőszekrényben a hideg levegő keringése miatt a hűtőszekrény egyes területeinek hőmérséklete eltérő, ezért a különböző élelmiszereket különböző területekre kell helyezni.

A friss élelmiszerrekesz olyan élelmiszerek tárolására alkalmas, amelyeket nem kell lefagyasztani, a főtt ételek, a sör, a tojás, egyes fűszerek, amelyek hideg tartósítást igényelnek, tej, gyümölcsle stb. tárolására. A ropogtatódoboz alkalmas zöldségek, gyümölcsök stb. tartósítására.

A fagyasztórekesz alkalmas fagylalt, fagyasztott élelmiszerek és a hosszú ideig tartósítandó élelmiszerek tárolására

A friss élelmiszerrekesz használata

Állítsa be a friss élelmiszerek tárolására szolgáló rekesz hőmérsékletét 2 °C ~ 8 °C közé, és a friss élelmiszerek tárolására szolgáló rekeszben tárolja a rövid távú tárolásra szánt vagy bármikor fogyasztható élelmiszereket.

Hűtőszekrény polc: A polc eltávolításakor először emelje fel, majd húzza ki; a polc felszerelésekor pedig helyezze a helyére, mielőtt letenné. (A kétrészes polc esetében tolja az első részt a hátsó végéhez, majd húzza ki a második részt). A polc hátsó peremét tartsa felfelé, hogy az élelmiszerek ne érintkezzenek a



bélésfallal. A polc kivételekor vagy behelyezésekor erősen fogja meg, és óvatosan kezelje a polcot, hogy elkerülje a sérüléseket.

Frissdoboz: Húzza ki a dobozt, hogy hozzáférjen az élelmiszerekhez. A doboz fedőlapját használat vagy tisztítás után feltétlenül tegye vissza a dobozra, hogy a doboz belső hőmérséklete ne változzon.

Hogyan kell használni a jégkészítő dobozt

Helyezze a jégkészítő dobozt a fagyasztórekesz felső pozíciójába, hogy minél hamarabb megdermedjen.

Óvintézkedések az élelmiszerek tárolására vonatkozóan

Jobb, ha megtisztítja az élelmiszereket, és szárazra törli őket, mielőtt a hűtőszekrényben tárolja őket. Mielőtt az élelmiszerek a hűtőszekrénybe kerülnek, célszerű lezárni őket, hogy megakadályozza a víz elpárolgását, hogy egyrészt megőrizze a friss gyümölcsök és zöldségek frissességét, másrészt megakadályozza a szagok keveredését.

Ne tegyen túl sok vagy túl nehéz élelmiszert a hűtőszekrénybe. Tartson elegendő helyet az élelmiszerek között; ha túl közel van egymáshoz, a hideg levegő áramlása elakad, ami befolyásolja a hűtési hatást. Ne tároljon túl sok vagy túlnehéz élelmiszert, hogy elkerülje a polc összetörését. Az élelmiszerek tárolásakor tartson távolságot a belső faltól; és a vízben gazdag élelmiszereket ne helyezze túl közel a hűtőszekrény hátsó falához, nehogy megfagyjanak a belső falnál.

Az élelmiszerek kategorizált tárolása : Az élelmiszereket kategóriánként kell tárolni, a mindennap fogyasztott élelmiszereket a polc elejére helyezve, így az ajtó nyitva tartásának időtartama lerövidíthető, és elkerülhető a lejárat miatti élelmiszerromlás.

Energiatakarékosági tippek: Hagyja, hogy a forró étel szobahőmérsékletűre hűljön, mielőtt beteszi a hűtőszekrénybe. Tegye a fagyasztott élelmiszert a friss élelmiszerrekeszbe felolvasztásra, a fagyasztott élelmiszer alacsony hőmérsékletét felhasználva a friss élelmiszer hűtésére, így energiát takarít meg.

Gyümölcsök és zöldségek tárolása

A hűtőrekeszrel rendelkező hűtőberendezések esetében fel kell tüntetni, hogy egyes friss zöldség- és gyümölcsfajták érzékenyek a hidegre, ezért nem alkalmasak ilyen rekeszben történő tárolásra.

A fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgáló rekesz használata

A fagyasztó hőmérséklete -18 °C alatt szabályozódik, és a hosszú távú tartósítás érdekében célszerű az élelmiszereket a fagyasztórekeszben tárolni, de az élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási időtartamot be kell tartani.

A fagyasztófiókok a fagyasztandó élelmiszerek tárolására szolgálnak. A nagy tömbméretű halakat és húsokat apró darabokra kell vágni és frissen tartó zacskókba csomagolni, mielőtt egyenletesen elosztjuk őket a fagyasztófiókokban.

- Hagyja, hogy a forró ételek szobahőmérsékletűre hűljenek, mielőtt a fagyasztórekeszbe teszi őket.
- Ne tegyen folyadékkal teli üvegtartályt vagy lezárt konzervet a fagyasztórekeszbe, hogy a folyadék megfagyása után a térfogatágulás miatt ne pukkanjon ki.
- Ossza az ételt megfelelően kis adagokra.
- Jobb, ha fagyasztás előtt becsomagolja az ételt, és a használt csomagolózacskónak száraznak kell lennie, ha a csomagolózacskók együtt vannak fagyasztva. Az élelmiszereket olyan megfelelő anyagokkal kell csomagolni vagy lefedni, amelyek szilárdak, íztelenek, lég- és vízhatlanok, nem mérgezőek és szennyeződésmentesek, hogy elkerülhető legyen a keresztszennyeződés és a szagátvitel.

Tippek a fagyasztott élelmiszerek vásárlásához

- Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, nézze meg a csomagoláson található Tárolási útmutatót. Minden egyes fagyasztott élelmiszert a csillagoknál feltüntetett ideig tárolhat. Ez általában a csomagolás elején található "Minőségét megőrzi x" feliratú időtartam.
- Ellenőrizze a fagyasztott élelmiszerek szekrényének hőmérsékletét abban az üzletben, ahol a fagyasztott élelmiszereket vásárolja.
- Győződjön meg arról, hogy a fagyasztott élelmiszer-csomag tökéletes állapotban van.
- Vásárláskor vagy a szupermarketben tett látogatásakor mindig a fagyasztott termékeket vásárolja meg utoljára.
- Próbálja meg a fagyasztott élelmiszereket együtt tartani a bevásárlás és a hazautazás során, mivel ez segít hűvösebbé tenni az élelmiszereket.
- Ne vásároljon fagyasztott élelmiszert, ha csak nem tudja azonnal lefagyasztani. A legtöbb szupermarketben és barkácsboltban kaphatók speciális szigetelőtasakok. Ezek tovább tartják hidegen a fagyasztott élelmiszereket.
- Egyes élelmiszerek esetében a főzés előtti felolvasztás nem szükséges. A zöldségeket és a tésztákat közvetlenül forrásban lévő vízbe vagy gőzben főzve is elkészítheti. A fagyasztott szószokat és leveket egy lábasba lehet tenni, és óvatosan melegíteni, amíg fel nem olvadnak.



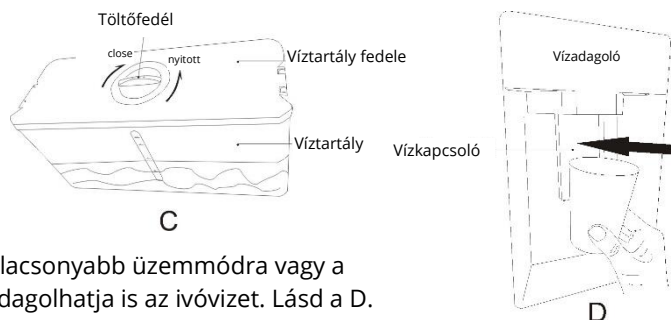
- Használjon minőségi élelmiszert, és a lehető legkevesebbet bánjon vele. Ha az élelmiszereket kis mennyiségben fagyasztja le, kevesebb időbe telik, mint amennyi idő alatt megfagynak és kiolvadnak.
- Becsülje meg a lefagyasztandó élelmiszerek mennyiségét. Nagy mennyiségű friss élelmiszer lefagyasztásakor állítsa a hőmérsékletszabályozó gombot alacsony üzemmódba, a fagyasztó hőmérsékletét csökkentve. Így az élelmiszerek gyorsan lefagyasztathatók, és az élelmiszerek frissessége jól megmarad.

Tippek a vízadagolóhoz

A hűtőszekrény vízadagolót tartalmaz, amely megkönnyíti, hogy megtöltse a csészéjét vízzel, és szinte azonnal hozzáférjen a hideg vízhez. A vízadagoló egy 2 literes víztartályt tartalmaz, amelyet fel kell tölteni. A vízadagoló használatához kövesse az alábbi utasításokat:

Nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, hogy a vízadagoló jól rögzüljön.

Nyissa ki a víztartály töltőfedelét, lassan tölts fel a víztartályt, hogy megakadályozza a kiömlést, amíg a tartály meg nem telik. Ezután zárja be a víztartály töltőfedelét. Lásd a C. képet.



Ha a víztartály megtelt, állítsa a termosztátot a legalacsonyabb üzemmódra vagy a Gyors lehűlés üzemmódra, és egy óra múlva már adagolhatja is az ivóvizet. Lásd a D. képet.

A vízadagoló használatakor előfordulhat, hogy a vízadagoló alján némi víz csöpög és összegyűlik. Kérjük, szükség esetén törölje le egy ronggyal.

A maximális töltésnek alacsonyabbnak kell lennie, mint a tartályfedél, amit a maximális töltésvonal jelez.

MEGJEGYZÉS: Ne vegye el a csészét, amíg az utolsó csepp is le nem esik.

Tippek speciális igényekhez

A hűtőszekrény/fagyasztó mozgatása

• Helyszín

Ne helyezze a hűtőszekrényt/fagyasztót hőforrás, pl. tűzhely, kazán vagy radiátor közelében. Kerülje a közvetlen napfénytől a kültéri épületekben vagy napozóteraszokon.

• Szintezés

Győződjön meg róla, hogy a hűtőszekrényt/fagyasztót az elülső szintező lábak segítségével vízszintbe állította. Ha nem vízszintes, a hűtőszekrény/fagyasztó ajtótmítés tömítési teljesítménye romlik, vagy akár a hűtőszekrény/fagyasztó működési hibájához is vezethet. Miután a hűtőszekrényt/fagyasztót a helyére állította, használat előtt várjon 4 órát, hogy a hűtőközeg leülepedhessen.

• Telepítés

Ne takarja le vagy zárja el a készülék szellőzőnyílásait vagy rácsait. Ha hosszabb ideig van távol

- Ha a készüléket több hónapig nem fogja használni, először kapcsolja ki, majd húzza ki a konnektorból.
- Vegye ki az összes ételt.
- Alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a belső teret. A szagok és a penész kialakulásának megelőzése érdekében hagyja nyitva az ajtót: támassza ki, vagy szükség esetén távolítsa el az ajtót.
- A megtisztított készüléket száraz, szellőztetett helyen és hőforrástól távol tartsa, a készüléket egyenletesen helyezze el, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.
- A készülék nem lehet hozzáférhető a gyermekek számára.



Karbantartás és tisztítás



Tisztítás előtt először húzza ki a hálózati csatlakozót; Ne dugja be vagy húzza ki a csatlakozót nedves kézzel, mert fennáll az áramütés és a sérülés veszélye. Ne öntsön vizet közvetlenül a hűtőszekrényre, hogy elkerülje a rozsdásodást, az áramszivárgást és a baleseteket. Ne dugja a kezét a hűtőszekrény aljába, mert megkarcolhatják az éles fémcsapok.

Belső tisztítás és külső tisztítás

A hűtőszekrényben lévő ételmaradékok rossz szagot terjesztenek, ezért a hűtőszekrényt rendszeresen tisztítani kell. A friss élelmiszerek rekeszét általában havonta egyszer tisztítja.

Távolítsa el az összes polcot, frissdobozt, palacktartót, fedőlapot, fiókot stb., és tisztítsa meg őket meleg vízbe vagy semleges mosószerbe mártott puha törülközővel vagy szivaccsal.

Gyakran tisztítsa meg a hűtőszekrény hátlapján és oldallapjain felgyülemlett port.

A mosószer használata után mindenképpen öblítse le tiszta vízzel, majd törölje szárazra.



Ne használjon sörtés kefét, acél drótkefét, mosószert, szappanport, lúgos mosószert, benzint, benzint, savat, forró vizet és más maró vagy oldódó anyagokat a szekrény felületének, ajtó-tömítésének, műanyag díszítőelemeinek stb. tisztításához, hogy elkerülje a sérüléseket.

Óvatosan törölje szárazra az ajtó-tömítést, tisztítsa meg a hornyot egy pamutszinórral körbetekert fapálcikával. A tisztítás után először rögzítse az ajtó-tömítés négy sarkát, majd szegmensről szegmensre ágyazza be az ajtó hornyába.

Az áramellátás megszakadása vagy a hűtőrendszer meghibásodása

- Gondoskodjon a fagyasztott élelmiszerekről a hűtőkészülék hosszabb ideig tartó üzemszünete (például az áramellátás megszakadása vagy a hűtőrendszer meghibásodása) esetén.
- Próbálja meg minél kevesebbszer kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, így az ételek biztonságosan és frissen tarthatók órákig még forró nyáron is.
- Ha előre megkapja az áramkimaradásról szóló értesítést :
 - Egy órával korábban állítsa a termosztát gombját magas fokozatra, hogy az élelmiszerek teljesen megfagyjanak (ez idő alatt ne tároljon új élelmiszereket!). Állítsa vissza a hőmérsékleti üzemmódot az eredeti beállításra, amikor az áramellátás normalizálódik.
 - Vízhatlan edényből jeget is készíthet, és azt a fagyasztó felső részébe helyezheti, így meghosszabbíthatja a friss élelmiszerek tárolási idejét.



Megjegyzés: Ha a hűtőszekrényt egyszer használatba vette, jobb, ha folyamatosan használja; és normál körülmények között ne hagyja abba a használatát, hogy ne befolyásolja az élettartamot.

Leolvasztás

Egy bizonyos használati idő után a fagyasztórekesz belső falának (vagy a párologtatónak) a felületén vékony jég réteg képződik, amely 5 mm-t meghaladó vastagság esetén befolyásolhatja a hűtési hatást. Ilyen esetben a jeget óvatosan le kell kaparni egy jégkaparóval, nem pedig fém vagy éles vassal. A jeget körülbelül 3 havonta kell eltávolítani, és ha a fiókok normál használatát és az élelmiszerek normál hozzáférését befolyásolja a jég, gondoskodjon a jég időben történő eltávolításáról. Kövesse a következő lépéseket a jég eltávolításához:

- Vegye ki a fagyasztott élelmiszereket, kapcsolja ki a hálózati áramellátást, nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, és jégkaparóval óvatosan távolítsa el a jeget a belső falról. A felolvasztási folyamat felgyorsítása érdekében javasoljuk, hogy helyezzen egy tál forró vizet a hűtőszekrény/fagyasztó belsejébe, és amikor a szilárd jégmázak meglazulnak, kaparja le őket jégkaparóval, majd vegye ki őket.
- A leolvasztás után tisztítsa meg a hűtőszekrényt/fagyasztót belülről, és kapcsolja be az áramellátást.

A lámpa cseréje

A hűtőszekrény a LED-lámpát használja világításra, amely alacsony energiafogyasztással és hosszú élettartammal rendelkezik. Bármilyen rendellenesség esetén kérjük, forduljon az értékesítés utáni személyzethez a látogatószolgálathoz. A lámpákat csak a gyártó cserélheti ki, a készülék egy részével együtt.

Lámpa típusa: LED-es lámpa

Energiahatékonysági szint: F



Biztonsági ellenőrzés karbantartás után

- A tápkábel elszakadt vagy megsérült?
- A hálózati dugó szilárdan be van dugva a konnektorba?
- A hálózati csatlakozó rendellenesen túlmelegszik?

 Megjegyzés: Áramütés és tűz okozhat balesetet, ha a tápkábel és a dugaljak sérültek vagy porral szennyezettek. Bármilyen rendellenesség esetén húzza ki a hálózati csatlakozót, és lépjen kapcsolatba az eladóval.

Egyszerű hibaelemzés és hibaelhárítás

A következő kisebb hibák esetében nem minden meghibásodást kell a műszaki szerviznek kijavítania; Ön is megpróbálhatja megoldani a problémát.

Ügy	Ellenőrzés	Megoldások
Nincs hűtés	Ki van kapcsolva a hálózati csatlakozó? A megszakítók és biztosítékok elromlottak? Nincs áram, vagy a vezeték nem működik? Hol van beszerelve a hűtőszekrény? Erkélyen, garázsban, raktárhelyiségben és más olyan helyen, ahol a környezeti hőmérséklet 10 °C alatt van?	Csatlakoztassa újra. Az ajtó kinyitása és annak ellenőrzése, hogy a lámpa világít-e. Áramkimaradás vagy vezetékszakadás? A hűtőszekrényt olyan helyre kell telepíteni, amely védett, és a környezeti hőmérséklet 10 °C felett van. Ha a hűtőszekrényt túl alacsony hőmérsékleten, előfordulhat, hogy a belső hűtőrendszer nem működik megfelelően.
Rendellenes zaj	Stabil a hűtőszekrény? A hűtőszekrény eléri a falat?	A hűtőszekrény állítható lábainak beállítása. Húzza el a faltól.
Gyenge hűtési hatékonyság	Meleg ételt vagy túl sok ételt tesz be? Gyakran nyitja ki az ajtót? Az ételes zacskót az ajtóhoz rögzíti? Közvetlen napfényben vagy kemence vagy kályha közelében? Jól szellőzik? Túl magasra van állítva a hőmérséklet?	Az ételek hűtőszekrénybe helyezése, amikor a forró ételek kihűlnek. Az ajtó ellenőrzése és becsukása. A hűtőszekrény eltávolítása a hőforrástól. Távolság eszközölése kiürítése a jó szellőzés fenntartása érdekében. Beállítás a megfelelő hőmérsékletre.
Különös szag a hűtőszekrényben	Van romlott étel? Szüksége van a hűtőszekrény tisztítására? Csomagol erős ízű ételeket?	A romlott ételek kidobása. Hűtőszekrény tisztítása. Erős ízű élelmiszerek csomagolása.

 Megjegyzés: Ha a fenti leírások nem alkalmazhatóak a hibaelhárításhoz, ne szerelje szét és ne javítsa meg saját maga. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos működési hibát okozhatnak. Forduljon a vásárlás helye szerinti üzlethez. Ezt a terméket csak erre felhatalmazott szakember szervizelheti, és csak eredeti pótalkatrészeket használhat.

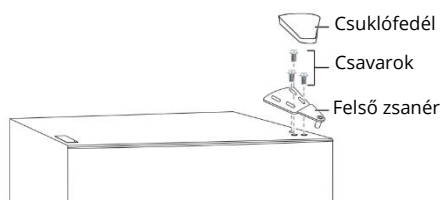
Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, válassza le az áramellátásról, ürítse ki az összes élelmiszert, és tisztítsa meg a készüléket, az ajtót nyitva hagyva a kellemetlen szagok elkerülése érdekében.



Ajtó visszafordítási utasítások

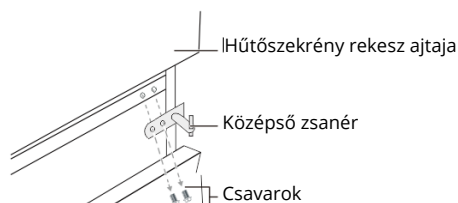
1. Győződjön meg róla, hogy a hűtőszekrény ki van húzva a konnektorból.

2. Nyomja fel és vegye le a zsanérfedelet, távolítsa el a három csavart, amelyek a felső zsanért az ajtóhoz rögzítik, majd vegye ki a zsanért.



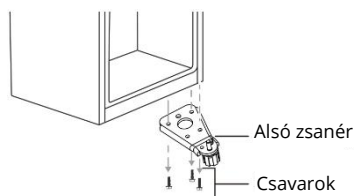
3. Vegye ki a hűtőszekrény rekesz ajtaját a szekrényből.

4. Távolítsa el a középső zsanért rögzítő két csavart.

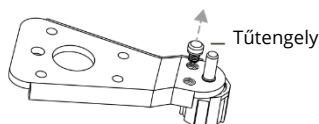


5. Távolítsa el a fagyasztórekesz ajtaját.

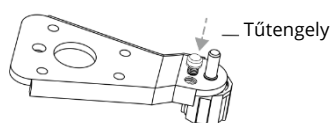
6. Távolítsa el az alsó zsanért a szekrény jobb oldalához rögzítő csavarokat, majd vegye ki a zsanért.



7. Távolítsa el az alátétet és az anyát, amelyek a csaptengelyt az alsó zsanér jobb oldali furatához rögzítik, majd távolítsa el a tengelyt.

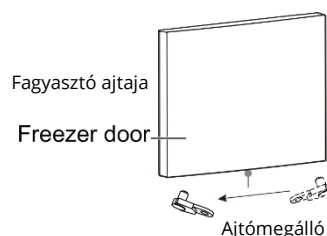


8. Helyezze be a csapszegtengelyt az alsó zsanér bal oldali furatába, majd rögzítse a tengelyt az alátéttel és az anyával.



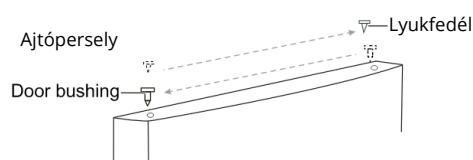
9. Szerelje be az alsó zsanért a szekrény bal oldalára.

10. Távolítsa el az ajtómegállót rögzítő csavart a fagyasztórekesz ajtajának jobb alsó részéből, majd vegye ki az ajtómegállót, és szerelje fel a bal alsó oldalra.



11. Szerelje be a fagyasztórekesz ajtaját.

12. Az ajtó dugót helyezze át a fagyasztó ajtajának jobb felső oldaláról az ajtó bal felső oldalára. A bal oldali lyukfedelet pedig helyezze át a jobb oldalra.



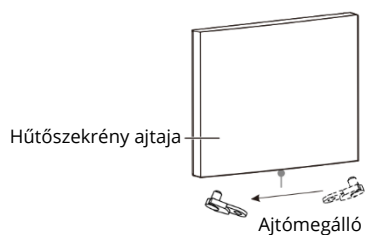
13. Távolítsa el a szekrény bal oldalán lévő középső csuklópánt csavarfuratának dugóját, majd szerelje be a szekrény jobb oldalán lévő csavarfuratokba.



14. Szerelje fel a középső zsanért a bal oldalra a korábban eltávolított két csavarral.

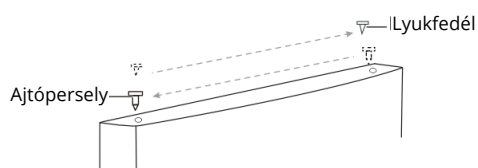


15. Távolítsa el az ajtómegállót rögzítő csavart a hűtőtér ajtajának jobb alsó részéből, majd vegye ki az ajtómegállót, és szerelje fel a bal alsó oldalra.

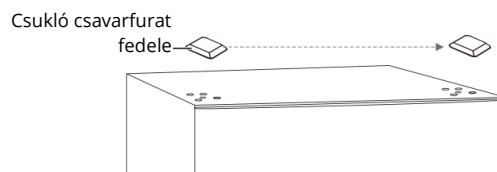


16. Szerelje be a hűtőszekrény rekesz ajtaját.

17. Az ajtó perselyét helyezze át a hűtőszekrény ajtajának jobb felső oldaláról az ajtó bal felső oldalára. És helyezze át a bal oldali lyukfedelet a jobb oldalra.

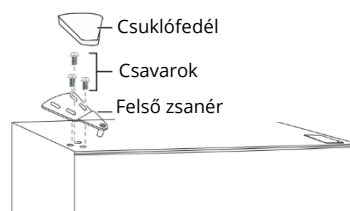


18. Távolítsa el a lyukfedelet a szekrény bal felső oldaláról, és rögzítse a szekrény jobb felső oldalán lévő fedelet.



19. Rögzítse a felső zsanért a szekrény bal felső oldalához a korábban eltávolított három csavarral. Mielőtt meghúzza a felső zsanér csavarjait, győződjön meg arról, hogy az ajtó teteje egy szintben van a szekrénnel, és hogy a gumitömítés jól zár.

20. Szerelje fel a zsanérfedelet a szekrény bal felső oldalán lévő zsanérra.



Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámleütést), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.



EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Hűtőszekrény fagyasztóval

Modell / típus: MRF-262

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/30/EU irányelv

2014/35/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

2019/2016/EU rendelet

2019/2019/EU rendelet

A módosított 1935/2004/EK rendelet



Prága

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Sehr geehrte Benutzer, dieses Handbuch enthält die Grundkenntnisse über das Produkt, seine Verwendung, die Fehlerdiagnose und die grundlegenden Methoden zur Fehlerbehebung. Um das Produkt besser zu verstehen und zu nutzen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig lesen.

Sicherheit

- Es ist gefährlich, wenn andere Personen als autorisiertes Servicepersonal Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Abdeckungen entfernt werden müssen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Brandgefahr / brennbare Materialien.
- Verwenden Sie zum Abtauen des Kühlschranks/Gefrierschranks keine elektrischen Geräte, wie z. B. einen Haartrockner oder eine Heizung.
- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen auslaufen.
- Bewahren Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen wie Spraydosen, Nachfüllpatronen für Feuerlöscher usw. im Kühl-/Gefrierschrank auf.
- Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in das Gefrierfach. Eislutscher können "Frost-/Gefrierverbrennungen" verursachen. Wenn sie direkt aus dem Kühlschrank/Gefrierfach verzehrt werden.
- Entnehmen Sie keine Gegenstände aus dem Kühl-/Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder "Frost-/Gefrierbrand" führen kann. Flaschen und Dosen dürfen nicht in das Gefrierfach gestellt werden, da sie platzen können, wenn der Inhalt gefriert.
- Die vom Hersteller empfohlenen Lagerzeiten sollten eingehalten werden. Siehe die entsprechenden Anweisungen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, die Bedienelemente zu benutzen oder mit dem Kühl-/Gefriergerät zu spielen. Die Kühl-/Gefrierkombination ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie ihn bewegen. Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder zu versuchen, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Inneren Ihres Kühl-/Gefrierschranks.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
 - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
 - Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.



- Gastronomie und ähnliche Nicht-Einzelhandelsanwendungen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um vom Hersteller empfohlene Geräte.
- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- **WARNUNG:** Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- **WARNUNG:** Kühlgeräte - insbesondere Kühl- und Gefriergeräte des Typs I - funktionieren möglicherweise nicht einwandfrei (Abtauen des Inhalts oder zu warme Temperatur im Gefrierfach), wenn sie über einen längeren Zeitraum unterhalb des kalten Endes des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, aufgestellt werden.
- **WARNUNG:** Bei Türen oder Deckeln, die mit Schlössern und Schlüsseln versehen sind, müssen die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden.
- **WARNUNG:** Das in Ihrem Gerät verwendete Kältemittel und die Isoliermaterialien erfordern besondere Entsorgungsverfahren.
- **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts an.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte ein- und ausladen.
- Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur im inneren des Gerätes und der Fächer führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
 - Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
 - Die Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Aufbewahrung von Tiefkühlkost, die Lagerung oder Zubereitung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
 - Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Elektrischer Anschluss

⚡WARNUNG⚡

Dieses Gerät sollte zu Ihrer Sicherheit ordnungsgemäß geerdet sein. Das Netzkabel dieses Geräts ist mit einem dreipoligen Stecker ausgestattet, der mit den üblichen dreipoligen Steckdosen verbunden werden kann, um die Gefahr eines Stromschlags zu minimieren.



Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten Erdungsstift des mitgelieferten Netzkabels.

Dieses Kühlgerät benötigt eine normale 220-240VAC 50Hz Steckdose mit dreipoliger Erdung.

Dieses Kühlgerät ist nicht für den Betrieb mit einem Wechselrichter vorgesehen.

Das Kabel sollte hinter dem Gerät befestigt werden und nicht frei liegen oder baumeln, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks niemals durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose. Fassen Sie den Stecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.

Verwenden Sie für dieses Gerät kein Verlängerungskabel. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker eine Steckdose in der Nähe des Geräts installieren. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann sich negativ auf die Leistung des Geräts auswirken.

Bei unsachgemäßer Verwendung des geerdeten Steckers besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer autorisierten Kundendienststelle austauschen.

Klima Bereich

Die Informationen über den Klimabereich des Geräts finden Sie auf dem Typenschild. Sie gibt an, bei welcher Umgebungstemperatur (d. h. Raumtemperatur, in der das Gerät arbeitet) das Gerät optimal (ordnungsgemäß) funktioniert.

Klimabereich	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	von +10°C bis +32°C
N	von +16°C bis +32°C
ST	von +16°C bis +38°C
T	von +16°C bis +43°C

Anmerkung: Angesichts der Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimaklassen, für die das Kühlgerät ausgelegt ist, und der Tatsache, dass die Innentemperaturen durch Faktoren wie den Standort des Kühlgeräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst werden können, muss die Einstellung einer Temperaturregeleinrichtung gegebenenfalls angepasst werden, um diese Faktoren zu berücksichtigen.



Hinweis: Wenn das Gerät in einer Umgebung betrieben wird, die nicht dem angegebenen Klima Typ entspricht (d. h. außerhalb des angegebenen Umgebungstemperaturbereichs), kann es sein, dass es nicht in der Lage ist, die gewünschten Fachtemperaturen zu halten.

Schlösser

Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Geräts auf, um zu verhindern, dass sich Kinder darin einsperren können. Brechen Sie bei der Entsorgung eines alten Kühlschranks alle alten Schlösser oder Verriegelungen zur Sicherheit ab.

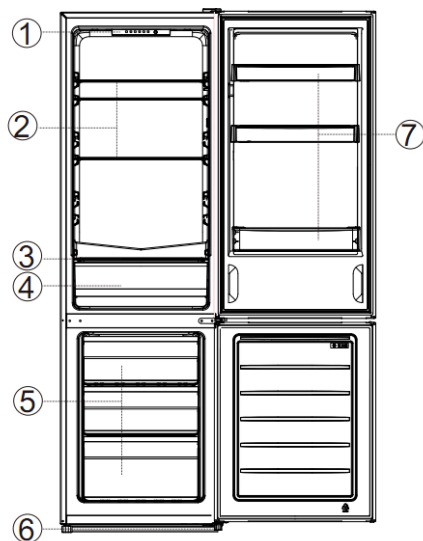
FCKW frei

Für den Kühlschrank werden ein FCKW freies Kältemittel (R600a) und ein umweltfreundliches, aufschäumendes Isoliermaterial (Cyclopentan) verwendet, das die Ozonschicht nicht schädigt und nur sehr geringe Auswirkungen auf die globale Erwärmung hat. R600a ist entflammbar und wird in einem Kühlsystem versiegelt, so dass bei normalem Gebrauch kein Kältemittel austritt. Sollte jedoch aufgrund einer Beschädigung des Kältemittelkreislaufs Kältemittel austreten, halten Sie das Gerät unbedingt von offenen Flammen fern und öffnen Sie so schnell wie möglich die Fenster zur Belüftung.



Produktmerkmale

- Umkehrbare Tür
- Elektronische Temperaturkontrolle



Beschreibung

1	Thermostat
2	Glasablagen für Kühlschränke
3	Abdeckung für den Frischhaltebereich
4	Behälter
5	Gefrierschrank-Schubladen
6	Nivellierfüße
7	Flaschenregale

Aufgrund technischer Neuerungen stimmen die Produktbeschreibungen in diesem Handbuch möglicherweise nicht vollständig mit Ihrem Kühlschrank überein. Die Angaben entsprechen dem jeweiligen Produkt.

Vorbereitungen für die Verwendung

Einbauort

- Zustand der Belüftung

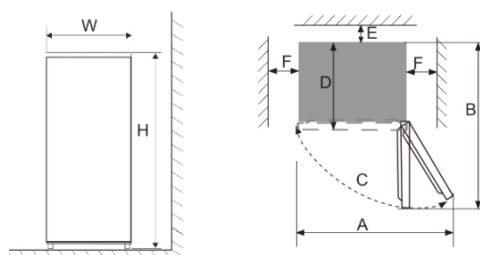
Der Aufstellungsort des Kühlschranks sollte gut belüftet sein und wenig heiße Luft enthalten. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie Herd oder Heizkessel auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um die Kühlwirkung zu gewährleisten und gleichzeitig Energie zu sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um zu verhindern, dass der Kühlschrank rostet und Strom entweicht. Das Ergebnis der Division der Gesamtfläche des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt ist, durch die Kältemittelfüllmenge des Kühlschranks darf nicht weniger als 8 g/ M³ betragen. Hinweis: Die Kältemittelfüllmenge des Kühlschranks ist auf dem Typenschild zu finden.

- Raum für Wärmeableitung

Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollte an der Oberseite des Kühlschranks ein Freiraum von mindestens **30 mm**, an beiden Seiten von mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks von mehr als 50 mm verbleiben. .

Abmessungen in mm

W	D	H	A	B	C (°)	E	F
540	550	1760	910	1055	130±5	50	100



Anmerkung: Abbildung 1, Abbildung 2 nur als schematische Darstellung des Produktraumbedarfs.

- Ebener Boden

Stellen Sie den Kühlschrank auf einen festen und ebenen Boden, um ihn stabil zu halten, da er sonst Vibrationen und Lärm verursacht. Wenn der Kühlschrank auf Bodenmaterialien wie Teppich, Strohmatte oder Polyvinylchlorid aufgestellt wird, sollten unter dem Kühlschrank solide Unterlegplatten angebracht werden, um Farbveränderungen aufgrund von Wärmeabgabe zu vermeiden.





Eine ungehinderte Belüftung muss um das Gerät herum oder in einer eingebetteten Struktur gewährleistet sein.

Vorbereitungen für die Verwendung

- Stehzeit

Nachdem der Kühlschrank ordnungsgemäß installiert und gut gereinigt wurde, schalten Sie ihn nicht sofort ein. Stellen Sie sicher, dass Sie den Kühlschrank erst nach mehr als 1 Stunde Standzeit einschalten, um seinen normalen Betrieb zu gewährleisten.

- Reinigung

Überprüfen Sie die Zubehöerteile im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie das Innere mit einem weichen Tuch ab.

- Einschalten

Stecken Sie den Stecker in die feste Steckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Gefrierschranktür. Wenn die Temperatur im Gefrierfach deutlich sinkt, zeigt dies, dass das Kühlsystem normal funktioniert.

- Lagerung von Lebensmitteln

Nachdem der Kühlschrank eine Zeit angelaufen ist, wird die Innentemperatur des Kühlschranks automatisch entsprechend der Temperatureinstellung des Benutzers geregelt. Nachdem der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, legen Sie die Lebensmittel hinein, die normalerweise 2 bis 3 Stunden brauchen, um vollständig abgekühlt zu sein. Im Sommer, wenn die Temperatur hoch ist, dauert es mehr als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktür so wenig wie möglich zu öffnen, bevor die Innentemperatur abkühlt).



Wenn der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt ist, überprüfen Sie, ob das Erdungskabel und der Fehlerstromschutzschalter in Ordnung sind. Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche entstehen oder wenn die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum geschwärzt wird, entfernen Sie den Kühlschrank von der Wand. Die Aufstellung des Kühlschranks kann Störgeräusche oder Bildstörungen bei Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Radioempfängern und Fernsehgeräten in der Umgebung verursachen. Halten Sie den Kühlschrank in diesem Fall so weit wie möglich entfernt.

Funktionen

Einstellung der Temperatur

Die Temperatur des Kühlschranks wird über das im Kühlfach angebrachte Bedienfeld geregelt.

Die Temperaturmodi laufen wie folgt ab: "5→4→3→2→1→SCHNELL KÜHLEN→5"

	KÄLTESTE	5	Wenn der Benutzer eine kältere Temperatur benötigt.
		4	
		3	Bei normalem Gebrauch.
		2	Wenn der Benutzer keine kältere Temperatur benötigt.
	KALT	1	

- Der Modus "3" wird empfohlen und der Modus "5" wird nicht empfohlen, um Tiefkühlkost zu vermeiden.
- Sie können die Funktion "Schnelles Kühlen" einstellen, um Lebensmittel schnell zu kühlen oder einzufrieren. Die Schnellkühlfunktion wird nach 26 Stunden automatisch beendet oder kann manuell deaktiviert werden.



Hinweis: Wenn die Kontrollleuchte "5" oder "3" oder "1" zu flackern beginnt, bedeutet dies, dass der Kühlschrank defekt ist. Wenden Sie sich bitte so schnell wie möglich an den Kundendienst, um einen Vor-Ort-Service zu erhalten.



Anweisungen für die Lagerung von Lebensmitteln

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht gleichmäßig (es besteht die Möglichkeit, dass es abtaut oder die Temperatur im Gefrierfach zu warm wird), wenn es über einen längeren Zeitraum unterhalb der Kältengrenze des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, aufgestellt wird.
- Die Angaben zum Klima Typ des Geräts finden Sie auf dem Typenschild.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Standort des Kühlgeräts, die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. beeinflusst werden; gegebenenfalls sollte darauf hingewiesen werden, dass die Einstellung eines Temperaturreglers möglicherweise geändert werden muss, die dies beeinflussen.
- Brausegetränke sollten nicht im Gefrierfach oder im Tiefkühlfach gelagert werden, und einige Produkte wie Wassereis sollten nicht zu kalt verzehrt werden.

Ort der Lebensmittellagerung

Aufgrund der Kaltluftzirkulation im Kühlschrank ist die Temperatur in jedem Bereich des Kühlschranks unterschiedlich, so dass verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Bereichen gelagert werden sollten. Das Frischhaltefach eignet sich für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Lebensmittel, Bier, Eier, einige Gewürze, die kalt aufbewahrt werden müssen, Milch, Fruchtsaft usw. Das Frischhaltefach eignet sich für die Aufbewahrung von Gemüse, Obst usw. Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eis, Tiefkühlkost und für Lebensmittel, die lange haltbar sein sollen.

Verwendung des Frischhaltefachs

Stellen Sie die Temperatur des Frischhaltefachs auf 2 °C ~ 8 °C ein und lagern Sie die Lebensmittel, die für eine kurzfristige Lagerung oder für den Verzehr zu einem beliebigen Zeitpunkt bestimmt sind, im Frischhaltefach.

Kühlschrankablage: Wenn Sie die Ablage herausnehmen, heben Sie sie zuerst an und ziehen Sie sie dann heraus; und wenn Sie die Ablage einbauen, bringen Sie sie in Position, bevor Sie sie abstellen. (Bei der zweiteiligen Ablage schieben Sie den ersten Teil bis zum hinteren Ende und ziehen dann den zweiten Teil heraus). Halten Sie den hinteren Flansch des Regals nach oben, damit die Lebensmittel nicht mit der Innenwand in Berührung kommen. Halten Sie den Einlegeboden beim Herausnehmen oder Einsetzen fest und behandeln Sie ihn vorsichtig, um Beschädigungen zu vermeiden.

Gemüsefach: Ziehen Sie die Gemüsefachabdeckung heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, die Abdeckplatte des Gemüsefachs nach der Verwendung oder Reinigung wieder auf das Gemüsefach zu setzen, damit die Innentemperatur des Gemüsefachs nicht beeinträchtigt wird.

Verwendung der Eisbereitschaftsbox

Stellen Sie den Eiskübelbehälter in die obere Position des Gefrierfachs, damit er so schnell wie möglich vereist.

Vorsichtshinweise für die Lagerung von Lebensmitteln

Es ist besser, die Lebensmittel zu reinigen und trocken zu wischen, bevor Sie sie im Kühlschrank aufbewahren. Bevor die Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt werden, ist es ratsam, sie zu versiegeln, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern, damit Obst und Gemüse frisch bleiben, und andererseits Geruchsbelästigung zu vermeiden.

Stellen Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Halten Sie genügend Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu nahe beieinanderstehen, wird der Kaltluftstrom blockiert, was die Kühlwirkung beeinträchtigt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, um zu vermeiden, dass die Ablagefläche zerdrückt wird. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln einen gewissen Abstand zur Innenwand ein, und stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nahe an die Rückwand des Kühlschranks, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.

Die Lebensmittel sollten nach Kategorien geordnet gelagert werden, wobei die Lebensmittel, die Sie täglich essen, vor dem Regal stehen sollten, um die Dauer des Öffnens der Tür zu verkürzen und den Verderb von Lebensmitteln aufgrund des Verfalls zu vermeiden.

Tipps zum Energiesparen: Lassen Sie die heißen Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Legen Sie die gefrorenen Lebensmittel zum Auftauen in das Frischhaltefach und nutzen Sie die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel zum Kühlen der frischen Lebensmittel, um Energie zu sparen.



Lagerung von Obst und Gemüse

Bei Kühlgeräten mit Kühlfach sollte darauf hingewiesen werden, dass einige Arten von frischem Gemüse und Obst kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung in einem solchen Fach eignen.

Verwendung des Gefrierfachs für Lebensmittel

Die Gefriertemperatur wird auf unter -18 °C geregelt, und es ist ratsam, die Lebensmittel zur langfristigen Aufbewahrung im Gefrierfach zu lagern, wobei die auf der Lebensmittelverpackung angegebene Lagerdauer eingehalten werden sollte.

In den Gefrierfächern werden Lebensmittel gelagert, die eingefroren werden müssen. Fisch und Fleisch in großen Blöcken sollten in kleine Stücke geschnitten und in Frischhaltebeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig in den Gefrierfächern verteilt werden.

- Lassen Sie die heißen Lebensmittel auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeit oder versiegelte Konserven in das Gefrierfach, um ein Bersten durch Volumenausdehnung nach dem Einfrieren der Flüssigkeit zu vermeiden.
- Teilen Sie die Lebensmittel in angemessen kleine Portionen auf
- Die Lebensmittel sollten vor dem Einfrieren verpackt werden, und der verwendete Verpackungsbeutel sollte trocken sein, falls die Verpackungsbeutel zusammen eingefroren werden. Die Lebensmittel sollten mit geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und frei von Verunreinigungen sind, um Kreuzkontaminationen und Geruchsübertragungen zu vermeiden.

Tipps für den Einkauf von Tiefkühlkost

- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Tiefkühlprodukt für den Zeitraum aufbewahren, der in der Sternebewertung angegeben ist. Dies ist in der Regel der Zeitraum, der auf der Vorderseite der Verpackung mit "Am besten vorx verwenden" angegeben ist.
- Überprüfen Sie die Temperatur der Tiefkühltruhe in dem Geschäft, in dem Sie die Tiefkühlkost kaufen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.
- Kaufen Sie Tiefkühlprodukte beim Einkaufen oder im Supermarkt immer zuletzt.
- Versuchen Sie, gefrorene Lebensmittel beim Einkaufen und auf dem Heimweg zusammenzuhalten, damit sie kühler bleiben.
- Kaufen Sie keine Tiefkühlkost, wenn Sie sie nicht sofort einfrieren können. In den meisten Supermärkten und Baumärkten gibt es spezielle Isolierbeutel zu kaufen. Diese halten die gefrorenen Lebensmittel länger kalt.
- Bei einigen Lebensmitteln ist das Auftauen vor dem Garen unnötig. Gemüse und Nudeln können direkt in kochendes Wasser gegeben oder im Dampf gegart werden. Gefrorene Saucen und Suppen können in einen Topf gegeben und vorsichtig erhitzt werden, bis sie aufgetaut sind.
- Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und behandeln Sie sie so wenig wie möglich. Wenn Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren werden, dauert es weniger lange, bis sie gefrieren und auftauen.
- Schätzen Sie die Menge der einzufrierenden Lebensmittel. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf den niedrigen Modus ein, wobei die Gefriertemperatur gesenkt wird. So können die Lebensmittel schnell eingefroren werden, wobei die Frische der Lebensmittel erhalten bleibt.

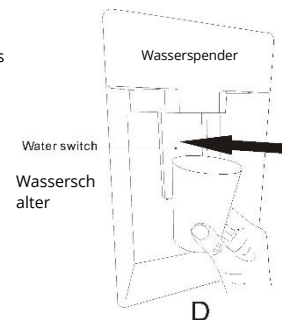
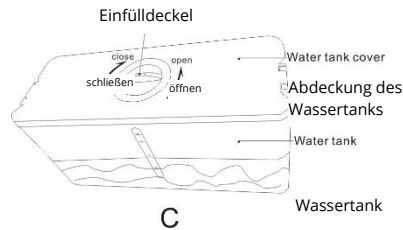
Tipps für Wasserspender



Der Kühlschrank verfügt über einen Wasserspender, der es Ihnen erleichtert, Ihr Glas mit Wasser zu füllen und fast sofort kaltes Wasser zur Verfügung zu haben. Der Wasserspender verfügt über einen Tank mit 2 Litern Wasser, der aufgefüllt werden muss. Um den Wasserspender zu verwenden, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

Öffnen Sie die Kühlschranktür, um sicherzustellen, dass der Wasserspender gut befestigt ist.

Öffnen Sie den Einfülldeckel des Wassertanks, füllen Sie den Wassertank langsam auf, um ein Verschütten zu vermeiden, bis der Tank voll ist. Schließen Sie dann den Einfülldeckel des Wassertanks. Siehe Abbildung C.



Sobald der Wassertank voll ist, stellen Sie den Thermostat auf den niedrigsten Modus oder den Modus Schnelles Kühlen ein, und eine Stunde später können Sie Wasser zum Trinken ausgeben. Siehe Bild D.

Wenn Sie den Wasserspender benutzen, kann etwas Wasser abtropfen und sich am Boden des Wasserspenders ansammeln. Bitte wischen Sie ihn bei Bedarf mit einem Tuch ab.

Die maximale Füllmenge muss unterhalb des Tankdeckels liegen, wie durch die Linie für die maximale Füllmenge angezeigt.

HINWEIS: Nehmen Sie das Glas nicht weg, bevor der letzte Tropfen gefallen ist.

Tipps für besondere Bedürfnisse

Umzug des Kühl-/Gefrierschranks

• Standort

Stellen Sie Ihr Kühl-/Gefriergerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, z. B. eines Herdes, Heizkessels oder Heizkörpers. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung am Abstellort.

• Nivellierung

Stellen Sie sicher, dass Ihr Kühl-/Gefriergerät mit Hilfe der vorderen Nivellierfüße nivelliert wird. Wenn das Gerät nicht nivelliert ist, wird die Dichtungsleistung der Kühl-/Gefrierschranktür beeinträchtigt, oder es kann sogar zu einem Betriebsausfall Ihres Kühl-/Gefrierschranks führen. Warten Sie nach dem Aufstellen des Kühl-/Gefriergeräts 4 Stunden, bevor Sie es in Betrieb nehmen, damit sich das Kältemittel setzen kann.

• Einrichtung

Verdecken oder blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen oder Gitter Ihres Geräts. Wenn Sie für längere Zeit außer Haus sind

- Wenn das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzt wird, schalten Sie es zuerst aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Geruchs- und Schimmelbildung vorzubeugen, lassen Sie die Tür angelehnt: blockieren Sie sie oder lassen Sie die Tür gegebenenfalls entfernen.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort und nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, stellen Sie das Gerät ruhig auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät sollte nicht zum Spielen für Kinder zugänglich sein.



Wartung und Reinigung

 Ziehen Sie vor der Reinigung zuerst den Netzstecker. Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, da sonst die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Schütten Sie kein Wasser direkt auf den Kühlschrank, um Rost, Stromverluste und Unfälle zu vermeiden. Stecken Sie Ihre Hände nicht in den Boden des Kühlschranks, da Sie sich an den scharfen Metalcken verletzen könnten.

Innenreinigung und Außenreinigung

Die Lebensmittelreste im Kühlschrank können einen unangenehmen Geruch verursachen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Frischhaltefach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt. Nehmen Sie alle Einlegeböden, Kästen, Flaschenhalter, Abdeckplatten, Schubladen usw. heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen Handtuch oder einem in warmes Wasser oder neutrales Reinigungsmittel getauchten Schwamm.

Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat.

Spülen Sie es nach der Verwendung von Reinigungsmitteln unbedingt mit klarem Wasser ab und wischen Sie es anschließend trocken.

 Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser und andere ätzende oder lösliche Mittel, um die Oberfläche des Gehäuses, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

Wischen Sie die Türdichtung vorsichtig trocken und reinigen Sie die Nut mit einem mit Baumwollfaden umwickelten Holzstäbchen. Nach der Reinigung befestigen Sie zuerst die vier Ecken der Türdichtung und betten sie dann Segment für Segment in die Türnut ein.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall der Kühlanlage

- Achten Sie auf das Gefriergut, wenn das Kühlgerät längere Zeit nicht in Betrieb ist (z. B. bei Stromausfall oder Ausfall der Kühlanlage).
- Versuchen Sie, die Kühlschranktür so wenig wie möglich zu öffnen, so lassen sich Lebensmittel auch im heißen Sommer stundenlang sicher und frisch halten.
- Wenn Sie die Mitteilung über den Stromausfall im Voraus erhalten :
 - Stellen Sie den Thermostatkopf eine Stunde vorher auf die höchste Stufe, damit die Lebensmittel vollständig gefroren sind (lagern Sie während dieser Zeit keine neuen Lebensmittel!). Stellen Sie den Temperaturmodus wieder auf die ursprüngliche Einstellung zurück, wenn die Stromversorgung rechtzeitig wieder normal wird.
 - Sie können auch Eis in einem wasserdichten Behälter herstellen und diesen in den oberen Teil des Gefrierschranks stellen, um die Lagerzeit für frische Lebensmittel zu verlängern.

 Hinweis: Wenn der Kühlschrank einmal in Betrieb ist, sollten Sie ihn am besten durchgehend benutzen; unter normalen Umständen sollten Sie den Betrieb nicht unterbrechen, um die Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

Entfrostern

Nach längerem Gebrauch bildet sich an der Innenwand des Gefrierfachs (oder am Verdampfer) eine dünne Reifschicht, die die Kühlwirkung beeinträchtigen kann, wenn sie mehr als 5 mm dick ist. In einem solchen Fall müssen Sie den Reif vorsichtig mit einem Eiskratzer abkratzen und nicht mit Metall oder scharfen Gegenständen. Der Reif muss etwa alle 3 Monate entfernt werden. Wenn die normale Benutzung der Schubladen und der normale Zugriff auf die Lebensmittel durch den Reif beeinträchtigt werden, sollten Sie den Reif rechtzeitig entfernen. Befolgen Sie die folgenden Schritte zum Entfernen von Reif:

- Nehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel heraus, schalten Sie die Stromzufuhr ab, öffnen Sie die Kühlschranktür und entfernen Sie vorsichtig mit einem Eiskratzer den Reif von der Innenwand. Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, empfiehlt es sich, eine Schüssel mit heißem Wasser in den Kühlschrank/Gefrierschrank zu stellen. Wenn sich die festen Eisschichten lösen, schaben Sie sie mit einem Eiskratzer ab und nehmen Sie sie dann heraus.
- Reinigen Sie nach dem Abtauen das Innere des Kühl-/Gefriergeräts, und schalten Sie die Stromversorgung ein.

Auswechseln der Lampe

Die LED-Lampe wird vom Kühlschrank für die Beleuchtung verwendet und zeichnet sich durch einen niedrigen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer aus. Im Falle von Anomalien wenden Sie sich bitte



an den Kundendienst, um die Lampe auszutauschen. Die Lampen können nur vom Hersteller zusammen mit einem Teil des Geräts ausgetauscht werden.

Art der Lampe: LED-Licht

Energie-Effizienz-Niveau: F

Sicherheits-Check nach der Wartung

- Ist das Netzkabel gebrochen oder beschädigt?
- Ist der Netzstecker fest in der Steckdose eingesteckt?
- Wird der Netzstecker ungewöhnlich überhitzt?

 Hinweis: Wenn das Netzkabel und der Stecker beschädigt oder durch Staub verschmutzt sind, kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen. Bei Anomalien ziehen Sie bitte den Netzstecker und setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.

Einfache Fehleranalyse und -beseitigung

Bei den folgenden kleinen Fehlern muss nicht jeder Fehler vom technischen Kundendienst behoben werden; Sie können versuchen, das Problem selbst zu lösen.

Fall	Inspektion	Lösungen
Völlig kühlungsfrei	Ist der Netzstecker gezogen? Sind Unterbrecher und Sicherungen defekt? Kein Strom oder Leitungsausfall? Wo ist der Kühlschrank aufgestellt? Wird er auf Balkonen, in Garagen, Lagerräumen und an anderen Orten aufgestellt, an denen die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt?	Wiedereinstecken Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob die Lampe leuchtet. Stromausfall oder Leitungsunterbrechung? Stellen Sie den Kühlschrank an einem geschützten Ort mit einer Umgebungstemperatur von über 10 °C auf. Wenn Ihr Kühlschrank bei einer zu niedrigen Temperatur aufgestellt wird, funktioniert das interne Kühlsystem möglicherweise nicht richtig.
Abnormes Geräusch	Steht der Kühlschrank stabil? Reicht der Kühlschrank bis zur Wand?	Einstellen der Stellfüße des Kühlschranks. Von der Wand wegstellen.
Schlechte Kühleffizienz	Stellen Sie heißes Essen oder zu viel Essen hinein? Öffnen Sie die Tür häufig? Befestigen Sie Beutel an der Türdichtung? Direkte Sonneneinstrahlung oder in der Nähe eines Ofens oder Heizung? Ist er gut belüftet? Ist die Temperatur zu hoch eingestellt?	Abgekühlte Lebensmittel in den Kühlschrank stellen. Überprüfen und Schließen der Tür. Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle. Erhöhen des Abstands zur Aufrechterhaltung einer guten Belüftung. Einstellung auf die richtige Temperatur.
Seltsamer Geruch im Kühlschrank	Sind Lebensmittel verdorben? Müssen Sie den Kühlschrank reinigen? Verpacken Sie stark gewürzte Lebensmittel?	Wegwerfen von verdorbenen Lebensmitteln. Reinigung des Kühlschranks. Verpacken von Lebensmitteln mit starkem Geschmack.

 Hinweis: Wenn die obigen Beschreibungen nicht auf die Fehlersuche zutreffen, sollten Sie das Gerät nicht selbst zerlegen und reparieren. Von unerfahrenen Personen durchgeführte Reparaturen können zu Verletzungen oder schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Produkt sollte von einem autorisierten Techniker gewartet werden und es sollten nur Originalersatzteile verwendet werden.

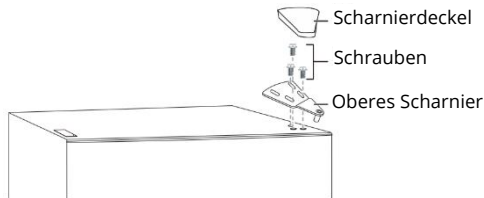
Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es von der Stromversorgung, leeren Sie alle Lebensmittel aus und reinigen Sie das Gerät, wobei Sie die Tür einen Spalt offenlassen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.



Anweisungen zum Ausbau der Tür

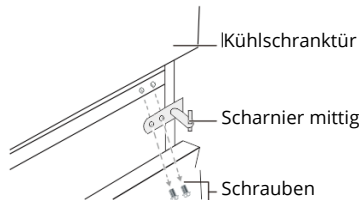
1. Vergewissern Sie sich, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist.

2. Heben Sie die Scharnierabdeckung hoch und entfernen Sie die drei Schrauben, mit denen das obere Scharnier an der Tür befestigt ist, und nehmen Sie dann das Scharnier ab.



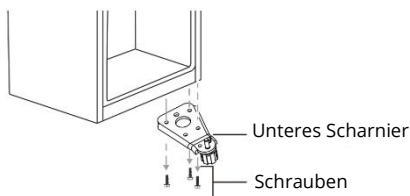
3. Nehmen Sie die Kühlfachtür aus dem Schrank.

4. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das mittlere Scharnier befestigt ist.

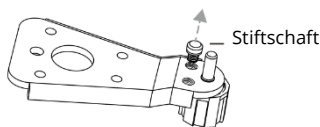


5. Entfernen Sie die Gefrierfachtür.

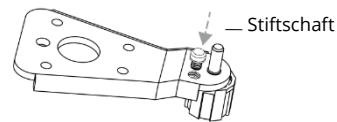
6. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das untere Scharnier an der rechten Seite des Gehäuses befestigt ist, und nehmen Sie dann das Scharnier ab.



7. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die Mutter, mit denen die Bolzenwelle am rechten Loch des unteren Scharniers befestigt ist, und entfernen Sie dann die Welle

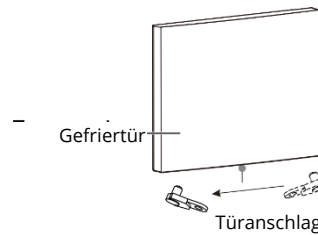


8. Führen Sie die Stiftwelle in das linke Loch des unteren Scharniers ein und sichern Sie die Welle mit der Unterlegscheibe und der Mutter.



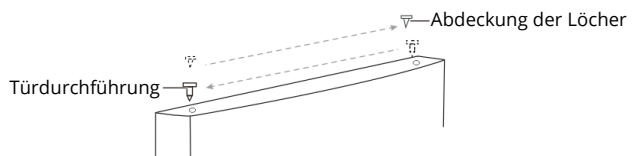
9. Montieren Sie das untere Scharnier auf der linken Seite des Schrankes.

10. Entfernen Sie die Schraube, mit der der Türanschlag unten rechts an der Gefrierfachtür befestigt ist, entfernen Sie dann den Türanschlag und setzen Sie ihn unten links ein.

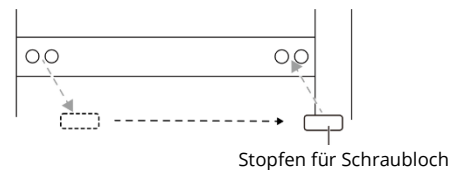


11. Bringen Sie die Gefrierfachtür an.

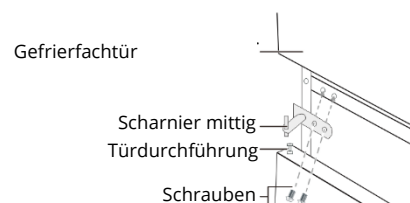
12. Verschieben Sie die Türausführung von der oberen rechten Seite der Gefrierschranktür auf die obere linke Seite der Tür. Und verschieben Sie die linke Lochabdeckung auf die rechte Seite.



13. Entfernen Sie den Stopfen für das mittlere Scharnierloch auf der linken Seite des Schrankes und setzen Sie ihn dann in die Schraubenlöcher auf der rechten Seite des Schrankes ein.



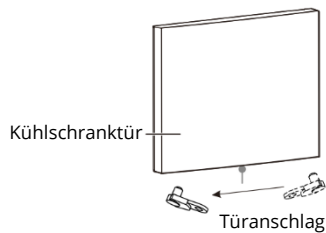
14. Montieren Sie das mittlere Scharnier mit den beiden zuvor entfernten Schrauben an der linken Seite.



15. Entfernen Sie die Schraube, mit der der Türanschlag unten rechts an der Kühlschranktür

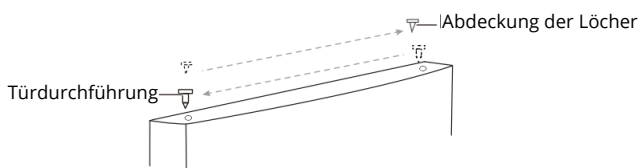


befestigt ist, entfernen Sie dann den Türanschlag und bringen Sie ihn unten links an.

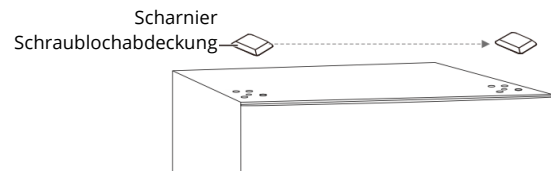


16. Bringen Sie die Kühlfachtür an.

17. Verschieben Sie die Türdurchführung von der rechten oberen Seite der Kühlschranktür zur linken oberen Seite der Tür. Und verschieben Sie die linke Lochabdeckung auf die rechte Seite.

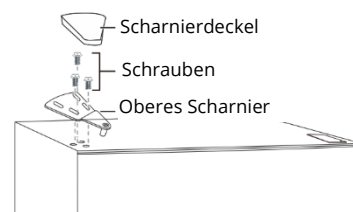


18. Entfernen Sie die Lochabdeckung an der oberen linken Seite des Gehäuses und befestigen Sie die Abdeckung an der oberen rechten Seite des Gehäuses.



19. Befestigen Sie das obere Scharnier mit den drei zuvor entfernten Schrauben an der oberen linken Seite des Schrankes. Bevor Sie die Schrauben des oberen Scharniers anziehen, vergewissern Sie sich, dass die Oberseite der Tür eben mit dem Schrank ist und die Gummidichtung gut abschließt.

20. Bringen Sie die Scharnierabdeckung über dem Scharnier an der oberen linken Seite des Schrankes an.



Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. während des Transports, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsgütern oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.



EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Kühlschrank mit Gefrierfach

Modell/Typ: MRF-262

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2014/35/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Verordnung (EU) Nr. 2019/2016

Verordnung (EU) Nr. 2019/2019

Verordnung Nr. 1935/2004 in der geänderten Fassung



Prag

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs



zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu

Geldstrafen führen.

